



A COMPAGNA

DICTIS FACTA RESPONDENT

BOLLETTINO TRIMESTRALE, OMAGGIO AI SOCI - SPED. IN A.P. - 45% - ART. 2 COMMA 20/B LEGGE 662/96 - GENOVA
Anno XLX, N.S. - N. 1 - Gennaio - Marzo 2018

Iscr. R.O.C. n. 25807 - Tariffa R.O.C.: "Poste Italiane S.p.A. - Sped. in Abb.to Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1, DCB Genova"

sito internet: www.acompagna.org - posta@[accompagna.org](mailto:posta@accompagna.org) - tel. 010 2469925

in questo numero:

Franco Bampi		Maria Cristina Ferraro	
<i>Un di ciù belli confeughi</i>	p. 1	<i>Descrizione di Genova in una lettera di Filippo Re</i>	» 20
<i>Convocazione Parlamento</i>	» 2		
<i>Il Confeugo dedicato a Giulio Monteverde scultore</i>	» 3	Sandro Pellegrini	
Andrea Panizzi		<i>Foglio di notizie anonimo sull'isola di San Pietro in Sardegna</i>	» 25
<i>Carlo Dapporto</i>	» 4		
Guido Barbazza		Isabella Descalzo	
<i>Pirandello, da Prà a Palermo a bordo di un pinco genovese</i>	» 9	<i>A Croxe de San Zòrzo</i>	» 28
Piero Bordo		<i>Libbri riçevui</i>	» 30
<i>Il Sentiero Frassati della Liguria ad Acquasanta</i>	» 10		
Franco Bampi		Maurizio Daccà	
<i>Un "ignoto" di Edoardo Firpo legato alla fondazione de A Compagna</i>	» 16	<i>Vitta do Sodalissio</i>	» 34
Mariolina Manca		<i>"I Venerdì" a Paxo</i>	» 39
<i>Dal mare portoghese alle tavole genovesi</i>	» 18	<i>"I Martedì" de A Compagna</i>	» 40

UN DI CIÙ BELLI CONFEUGHI

di Franco Bampi

Mai comme stavòtta chi o Confeugo o l'é parsciuto coscì bello. E no solo a mi, ma anche a tutti quelli co-i quæ ò parlòu. No saviaè, ma gh'ea quarcòsa inte l'aia ch'a fava belle tutte e còse che ean stæte preparæ pe-a çeimònia de quest'anno. O l'é stæto in Confeugo alegro, divertente, visciuo co-a voentæ de tegnì viva quest'antiga tradiçion do pòpolo zeneize.

O corteo o l'é partio a quattr'oe da-o Mandraccio; se parte da de li, e no ciù da San Viçenso, da quande o Confeugo o se fa de dòppodisnà perchê, comme dixè i cantonê, no se peu fermâ o trafego in stradda Vinti Setenbre in sabbo de dòppodisnà sott'a-e feste de Dênâ. O Confeugo o l'ea in sciò caro tiòu da doî cavalli che, st'anno chi, gh'aivan sprescia d'arivâ a De Ferari dæto che tiavan ciù do sòlito.



Davanti gh'ea i sbandieratoî de Lavagna, davei bravi a caciâ in aia e bandee pe repigiale senza fale cazze.

Arivæ a De Ferari gh'é stæto e urtime raprezentaçioin; pöi, introduta da-o "cintraco" Marco Pepé, a letua, fæta con gaibo e co-o cheu da-a nòstra sòccia a Gianca Poistæ (Bianca Podestà), pe spiêgâ o scignificato de questa çeimònia. Quindi l'Abòu do Pòpolo (o prescidente da Compagna) o l'é anæto da-o Duxe (o scindico) e o gh'à dito: «Ben trovòu mesê ro Duxe»; o Duxe o gh'à rispòsto: «Ben vegnuo mesê l'Abòu». Pöi s'é dæto feugo a-o Confeugo: a sciamma a l'é stæta carnoza, bella e inponente: bon segno pe l'anno intrante.

Arivæ sciù inta Sala do Gran Conseggio a gente a l'ea mai tanta che i figuranti son stæti missi in sciò palco e no in gio perché no gh'ea de pòsto. Dòppo i salui do prescidente da Region, on. Giovanni Toti, l'é stæto l'oa di mogogni. St'anno chi, o primmo do scindico neuvo o Marco Bucci, ciù che mogogni ò cercòu de proponn-e di temi: a rivalutacion da Lanterna, scinbolo de Zena; a creacion do "Muzeo da çitæ"; dase da fâ pe ciamâ l'Inno de Mameli, vegnuo finalmente l'Inno ofiçiale da Republica Italiann-a, co-o nomme che ghe speta: la Genovese, perché, comme o scindico o l'aiva za fæto notâ, l'Inno de Mameli o l'é stæto scritto da doî zeneixi e o l'é stæto cantòu pe-a primma vòtta do 1847 chi a Zena in Oëginn-a. Ò domandòu inpegno pe rilanciâ a nòstra bella parlâ: o zeneize; e ò dæto a pinn-a disponibilitæ da Compagna a colaborâ co-o Comun pe-o ben de Zena.

Inta seu rispòsta o Scindico o l'à riconosciuo a-a Compagna l'inpegno e a pascion co-i quæ a se da da fâ pe-a difeiza di nòstri valoî da tradiçion; quindi o s'é dito interesòu a fâ o "Muzeo da çitæ" e disponibile a inandiâ quarcòsa pe-e rivalorizâ a nòstra coltua. Gh'aniemo a parlâ pe rende òperative e còse che se semmo diti.

Finio o momento di mogogni, consegnòu o tondo de Dênâ (fæto comme ògni anno, da-a nòstra valente artista a Elena Pongiglione), gh'é stæto o rito do "cartulario". Devi savei che inte l'antigo i mogogni de l'Abòu ean e richieste do pòpolo a-o governo perché o fesse quelle còse che o pòpolo o l'aiva de bezeugno. O Duxe, pe vegnî incontra a-e primme ezigense o dava a l'Abòu in cartulario do Banco de San Zòrzo (ancheu diescimo 'n asego) riservose de intervegnî con ciù palanche in segoito. Ancheu, in memòia de questo fæto, o scindico o consegna a-o prescidente da Compagna in asego de quarche çentanâ de eori òferto pe l'òcaxon da-a Banca Carige.

A çeimònia a l'é andæta avanti co-o console Maurizio Daccà ch'o l'à aregordòu a figua do Giulio Monteverde a-o quæ o Confeugo o l'é stæto dedicòu. A questo ponto l'é comensòu a parte finale con canti e balli; à partecipòu a Laura Parodi con Julyo Fortunato e Fabio Rinaudo, o Carlo Denei, i De Muro poæ e figgio, pe concludde co-i balli do Nuovo Gruppo Folcloristico Città di Genova: tutte ezibiçioin de grande qualitæ.

Pe finî, tutti in pè a cantâ o "Ma se ghe penso", l'inno da nòstra bella Zena.

Il Parlamento è convocato all'Aula San Salvatore, Scuola Politecnica dell'Università di Genova, Piazza Sarzano a Genova, in prima convocazione sabato 14 aprile 2018 alle ore 01,00 ed in seconda convocazione **sabato 14 aprile 2018 alle ore 9,00** con il seguente Ordine del Giorno:

- approvazione relazione morale 2017
- approvazione rendiconto consuntivo 2017
- approvazione rendiconto preventivo 2018
- conferma del Console Generale alla Presidenza
- varie ed eventuali.

Isabella Descalzo
Gran Cancelliere

Ricordo quanto previsto nell'articolo ventiduesimo - diritti di voto: Agli effetti delle votazioni saranno considerati solo i Soci Effettivi in regola con il pagamento delle quote.

I Soci con diritto di voto hanno facoltà di farsi rappresentare da altro Socio avente diritto di voto mediante regolare delega scritta da presentarsi al Parlamento al momento dell'apertura. Un Socio non potrà avere più di tre deleghe.

Facsimile di delega da scrivere anche su foglio in carta semplice

Il Socio _____

delega _____

a rappresentarlo in occasione della riunione a Parlamento del 14 aprile 2018.

Firma di chi delega _____

IL CONFEUGO DEDICATO A GIULIO MONTEVERDE scultore

*note storiche lette alla cerimonia dal console Maurizio Daccà
nella ricorrenza del centesimo dalla morte (1837 – 1917)*

“Scultore ligure eminentissimo”, così lo definì il critico letterario Angelo De Gubernatis e Giulio Monteverde nell'Ottocento fu una vera celebrità fu grande artista e personaggio pubblico. La borghesia se lo contendeva per affidargli la realizzazione di tombe monumentali e celebrare personaggi ed eventi speciali.

Ligure non di nascita, Genova fu la città della sua formazione che lo rese artista maturo ed affermato. Figlio di braccianti, nacque a Bistagno, Alessandria, l'8 ottobre 1837. La precoce vocazione artistica spinse il padre a mandarlo “a bottega” a nove anni in apprendistato e lo scultore Leonardo Bistolfi lo incoraggiò a intraprendere una vera carriera artistica. Ma la sua fama di scultore si ampliò improvvisamente dopo che il re del Württemberg acquistò la sua opera *Bambini che giocano con il gatto*. L'artista così arriva a Genova per completare la formazione frequentando l'Accademia Ligustica di Belle Arti dove rimase 4 anni. Prevalse infine la sua inclinazione per la scultura ed ebbe un primo studio nell'ex oratorio di S. Giovanni Battista all'Acquasola.

Ma vera e propria scuola fu il cimitero di Staglieno dove in quegli anni fioriva l'attività scultorea e una menzione particolare merita il ruolo svolto da Monteverde nella scultura funeraria, a cui dedicò un'ampia parte della sua produzione. Egli articolò in numerose varianti il tema dell'Angelo della morte e raggiunge l'apice del successo nel 1882 con le splendide realizzazioni a Staglieno dell'Angelo del *Monumento Oneto*, un volto botticelliano di stampo preraffaellita su un seducente corpo femminile fasciato da un abito di raso. L'angelo della Tomba Oneto è talmente famoso che oggi lo ritroviamo persino...tatuato sulle braccia del calciatore David Beckham. Grande successo ebbe con il *Colombo giovinetto* - oggi il gesso del 1870 è a Genova nella Galleria d'arte moderna e una versione in marmo al Castello D'Albertis. Un omaggio al progresso tecnico è l'opera il *Genio di Franklin* (di cui esistono varie versioni; il modello in gesso è a Genova nella Galleria d'arte moderna). Il tema del progresso scientifico appassionò Monteverde che lo riprese nel 1878 nella sua opera più famosa, *Eduardo Jenner che inocula il vaccino al figlio*.

L'enorme successo dello Jenner gli valse una quantità di commissioni italiane e internazionali, soprattutto per monumenti sepolcrali e celebrativi, come il *Monumento a Giuseppe Mazzini*, commissionatogli dalla comunità italiana di Buenos Aires o il monumento equestre a Vittorio Emanuele II di Bologna.

Trattò il tema sociale del lavoro nel *Fabbro* e nel *Tessitore* in seguito alla committenza di Alessandro Rossi della Lanerossi che lo dedica ai suoi operai, collocandolo nel cortile della fabbrica a Schio.

E ancora bisogna ricordare il *Monumento a Vincenzo Bellini* a Catania, opera di una più complessa struttura architettonica; sul basamento prendono posto le statue di quattro protagonisti delle opere più famose del musicista. Non mancano opere a carattere religioso, come la *Madonna col Bambino* del 1889 la cui traduzione in marmo e bronzo è collocata nella parrocchiale di Bistagno e il Crocifisso del 1886 la versione in marmo è conservata nella cappella d'ingresso del Cimitero di Buenos Aires.

La versione in marmo di *Idealità e materialismo*, del 1908, è esposta nell'atrio della Galleria Nazionale d'Arte Moderna di Roma. Si distinguono per un realismo semplice e diretto, il busto dedicato a Marco Minghetti e la statua a figura intera del senatore Giuseppe Saracco che propose e ottenne per Monteverde la nomina a senatore del Regno: sarà il primo scultore a ricoprire tale carica.

Monteverde si distinse anche nel filone della ritrattistica con la stessa capacità di cambiare tono e linguaggio a seconda della destinazione e nel 1902, nella sede del Senato a Palazzo Madama, fu inaugurata la Rotonda Monteverde con i busti-ritratto di Leopardi, Gioberti e Carducci. Nel 1910 porta a compimento il gigantesco gruppo allegorico in bronzo dorato, *Il pensiero*, situato ai piedi dell'Altare della Patria a Roma.

Nel 1884, si trasferì a Roma in un villino di piazza Indipendenza da lui fatto costruire come studio e abitazione e sul tetto del quale collocò un esemplare in bronzo del Genio di Franklin. E qui, acclamato artista, divenuto persino senatore del Regno, visse ancora per molti anni, sino al 1917.

Alla sua morte i figli fecero una importante donazione alla Galleria d'arte moderna di Genova di opere, soprattutto modelli in gesso, provenienti dallo studio paterno, una parte dei quali si conserva oggi nella Gipsoteca Monteverde di Bistagno.

Concludo parlando del bel *Monumento al Duca di Galliera* commissionato dai genovesi a Monteverde e inaugurato il 12 aprile 1896. Vorremmo fosse un nota lieta perché dal 1989 non è più in bella vista nella città ma ci è parso di capire che il monumento che avrà una nuova e degna collocazione ed aspettiamo con ansia questa reinaugurazione.



CARLO DAPPORTO

“la vita è uno show meraviglioso che non si replica”

di Andrea Panizzi

Con la celebre frase “*la vita è uno Show meraviglioso che non si replica*”, Carlo Dapporto inizia il suo diario personale, raccontando le vicende della propria esistenza che egli intese come uno spettacolo continuo, come una performance sempre nuova e diversa, come una scenetta da improvvisare sul palcoscenico.

Questo fu per Carletto il senso della vita descritta con umorismo tale da renderla una storia avvincente, mutevole e divertente, ricca di curiosità, aneddoti e *coup de théâtre*. Situazioni sempre nuove, grandi capovolgimenti, problemi a non finire e difficoltà, costituiscono gli ingredienti della “carriera” umana ed artistica dell’aspirante attore, o meglio dell’eroe-attore, identificato come colui che con forza di carattere ed una buona dose di ironia, riesce a superare gli ostacoli che inizialmente gli impediscono di emergere, raggiungendo l’apice della popolarità. Dapporto nasce a Sanremo il 26 giugno del 1911 da una

modesta famiglia. L’anno 1911, in particolar modo, vede Sanremo collocarsi al vertice del successo turistico. I così detti *hivernants*, coloro che trascorrono la stagione invernale in città, da ottobre ad aprile inoltrato, ospiti dei numerosi alberghi e delle ville sparse sulla collina, eguagliano nel numero la popolazione residente. Il nome di Sanremo compare sui quotidiani di tutto il mondo e la sua fama di ospitalità viene rinverdata. Si tenta in ogni campo il rilancio delle attività puntando soprattutto sulla floricoltura, in grado di offrire larga occupazione sia nel settore della produzione, sia in quello dell’esportazione. Orazio Raimondo, già deputato e sindaco, prematuramente scomparso nel 1920, lega la sua bella villa di Corso degli Inglesi alla creazione di un Istituto Sperimentale per la Floricoltura. Il primo direttore sarà il prof. Mario Calvino, sanremese, ritornato appositamente da Cuba con la moglie Eva, anch’essa botanica, e il piccolo Italo.

Carlo Dapporto, che si esibiva sin da ragazzo per gli amici in scenette e gags, che imitava Charlot nei corsi di carnevale o nelle *soirée* del *tea-room* Daetwyler, che sentiva in sé il sacro fuoco del teatro, ha tratto sicuramente dai tanti e valorosi artisti presenti in città lo slancio per tentare una carriera della quale avvertiva di possedere innato talento. Il clima che aleggiava in Sanremo a metà degli anni '30 era quello giusto per ispirare un giovane bello e piacente, simpatico e spigliato, il desiderio irrefrenabile di provare il classico: "Perché non io?". E per i tanti legami che Sanremo aveva (ed ha tuttora) con Milano appare assolutamente normale che sia stata, nel 1934, la città scelta dal futuro "maliardo" per il non facile inizio, come appare ugualmente significativo che il viaggio di andata sia stato avventurosamente compiuto su un autocarro adibito a trasporto di fiori, l'altra faccia della città, insieme a quella dell'accoglienza, ugualmente accattivante e gioiosa. Testimonianza del legame di Dapporto con la rinomata "città dei fiori", è una poesia, scritta in dialetto sanremasco nel 1986; sono gli ultimi anni di carriera, oramai è un artista affermato ma il successo e la fama, non l'hanno, in realtà, mai allontanato dalla propria terra.

A mea Sanremu

*Sanremu, mea Sanremu, a t'acaressu,
ti m'hai tegn u in brassu da pecin,
cara Sanremu, ti sei u mei paiise,
cum'i-i petiti a te mandu in baixin.
Pe' mi u rèstu du mundu nu l'è rèn,
te vuju, mea Sanremu, tantu bèn.
Ti g'hai u su ch'u l'è miraculuusu,
da-u mundu integrù i ariva p'ascaudasse,
Sanremu, tante sciure, e s'u nu bastasse,
gh'è u Festival p'a-a gioja de cantà.*

Fu nell'atmosfera raffinata ed elegante dei bar e dei ritrovi chic di Sanremo che il giovane Carletto cominciò ad assimilare e ad apprendere le buone maniere, dove forte si avvertiva l'influenza della vicina Francia e, soprattutto quello *charme*, quel *savoir faire* e quella classe che lo accompagneranno per tutta la vita. E se i tanghi argentini eseguiti con perfezione furono un modo per farsi notare, le imitazioni di Charlot in maschera segnarono il suo primo vero *exploit* in pubblico, ben visto dalla stampa dell'epoca che lo ricordava come "il piccolo Charlot nel suo genere". La sua carriera di cameriere culminò nell'estate del 1928 nel nuovissimo locale Moulin Rouge inaugurato ad Alassio. In tale ambiente mondano, fatto di luci, musica, danze, ospiti illustri, celebrità e donne belle e distinte, cominciava a delinearsi, con tratti sempre più decisi e definiti, un nuovo aspetto della propria personalità. Rigorosamente in frack, Carletto prestava servizio ai tavoli sentendosi più un cliente che un cameriere, divertendo il pubblico con battute ironiche ed ammalando le donne con un sorriso scintillante e con le gentilezze ed i francesismi tipici di un vero incantatore: "Bonsoir, pardon donc, merci...". Ed ecco che si fa luce il Maliardo, personaggio emblematico nell'arte dapportiana, tanto da essere definito dalla critica "professore in maliarderia". Finita l'estate del 1934, ritornò a Sanremo dove esordì al famoso Caffè Venezuela con le sue prime barzellette. In attesa di trovare un impiego serio e continuativo, un lavoro che lo avvicinasse a quel mondo tanto ambito dello spettacolo, Carletto si diletta sulle dolci note di un grammofofono a dare lezioni di ballo: "Corsi accellerati di danza. Una lezione L.30. Più lezioni prezzo da convenirsi". Così le estati trascorrevano velocemente e il giovane Carlo, animato di speranze e buoni propositi, attendeva la grande occasione, raccontando storielle amene e recitando poesie durante le rappresentazioni teatrali delle compagnie di prosa di passaggio a Sanremo.





Carlo Dapporto e Pippo Barzizza, Milano, 1949

Applausi scroscianti, risate “a gogò”, riconoscimenti e gratificazioni pubbliche non bastavano più a placare il desiderio e la voglia di esprimere il “sacro fuoco che c’era in quel ragazzo strano portato per il teatro, per l’arte comica che però, fino ad allora faceva quello che può fare un dilettante ancora acerbo”. La sua città non poteva offrirgli più di sporadiche apparizioni in pubblico, e fu proprio sullo sfondo di una riviera di fine primavera, un po’ nostalgica, che il “nostro eroe” maturò la convinzione di “tagliare la corda, andare alla ventura benché occorressero parecchi quattrini ed il capitale era ormai ridottissimo”. Il problema economico fu comunque risolto, e, come ricorda egli stesso “...qualche giorno dopo,

con la mia valigia, presi posto sul grande autotreno che giornalmente trasportava i fiori di Sanremo alla capitale lombarda. Un altro amico mio, Armando Gentilini, caricaturista, volle seguirmi. Sul grande camion profumato da freschi fiori, partimmo in cerca di fortuna... Arrivammo a Milano. Cominciava l’avventura. Ero emozionatissimo! Chissà che cosa ci attendeva!”.

In realtà i primi momenti nella grande metropoli furono sconcertanti: “Quel po’ di forza che ci occorreva ce la dava una vecchia cara memorabile latteria dove consumavamo quotidianamente due uova al burro e un cappuccino [...] Finalmente dopo un periodo così travagliato avrei potuto essere ingaggiato come cantante chitarrista al Piccolo Eden in Largo Cairoli, in pieno centro di Milano, ma, c’era un grosso ma... non sapevo suonare la chitarra! Il maestro Marionini, mio amico e direttore d’orchestra, trovò una soluzione: fingere di suonare... mi mise in mano una chitarra che, al posto delle normali corde, aveva fili di spago”. Un’esperienza che, oltre ad essere assai divertente, servì ad introdurre il giovane Carlo nell’ambiente degli artisti della Galleria Vittorio Emanuele II dove si fece conoscere come cantante di tanghi argentini esibendosi nel locale esclusivo del Savioli che ogni sera registrava l’esaurito.

L’estate del 1935 fu segnata da una serie di piccole affermazioni che presagivano l’imminente debutto: “L’occasione d’oro si presentò una sera al Savioli, quando tra un refrain e l’altro, mi misi a fare l’imitazione di Stanlio e Ollio... grandi applausi. Quell’improvvisa esibizione fe-





La famiglia Dapporto: Massimo, Augusta, Dario e Carlo

ce buon effetto. Non me lo aspettavo. Dato il loro grande successo cinematografico questa imitazione fu, involontariamente, il mio grande passo verso nuove aspirazioni". La fortuna sembrava ormai dalla sua parte e la conferma avvenne durante una serata in cui abbronzato, impomatato, il sorriso inossidabile, uno smoking che "spaccava", fu notato dalla nota star del varietà Vivienne d'Arys. Il giovane attore, da buon Maliardo, pensò subito che si trattasse di una delle tante ammiratrici interessata più al suo magnetismo che non al suo talento. Ma, l'affascinante Vivienne, che egli ricorda come "la mia buona stella", lo osservava soddisfatta e lo applaudiva divertita tanto da proporgli di entrare nella più bella e sfarzosa Compagnia di Avanspettacolo di quei tempi, in cui si esibivano bravissimi attori comici come Tino Scotti ed Eugenio Testa. Con il cuore pieno di gioia firmò il suo primo contratto teatrale: la partecipazione consisteva in brevi apparizioni negli sketches dove Dapporto avrebbe dovuto esibirsi in coppia con Carlo Campanini (Oliver Hardy), con la sua ormai consolidata imitazione di Stan Laurel. "Tutti e due truccati alla perfezione, con gli stessi abiti, la stessa mimica, eravamo loro. Il 10 ottobre 1935 debuttammo al Teatro Storchi di Modena. Lo spettacolo ottenne un ottimo successo. Dopo venti minuti di smorfiette, di battute...lasciammo la scena con insistenti richieste di bis. Ero stordito! Il mio primo giorno di teatro...Indimenticabile!".

Dopo un breve periodo trascorso come ballerino nella compagnia di Anna Fougez, mirabile *vamp* del varietà e del cinema, girovagò da una compagnia all'altra esibendosi come comico, in attesa di maturare la grande scelta

di volare con le proprie ali. La decisione non tardò e, nel 1940, allestì il suo primo spettacolo di rivista il quale segnò la vera svolta nella sua vita di attore. Sempre nel 1940 nasce a Genova la prima figlia di Dapporto, Giancarla. Nel 1941, in una miracolosa giornata al Supercinema di Milano, egli presentò lo spettacolo ad una platea numerosa e scelta in mezzo alla quale spiccava la famosa Wanda Osiris: "Ero emozionatissimo. Iniziò la recita. Ce la misi tutta, volevo piacerle. Lo spettacolo ottenne un buon successo. Il giorno dopo venne a trovarmi un agente teatrale, il signor Flirt, alias Francesco Consalvo. Era stato mandato dalla Osiris che, avendo lasciato la compagnia del grande Macario, cercava un giovane comico per il suo nuovo spettacolo. Ero euforico. Ero stato scelto fra tanti. Come non accettare. Firmai il contratto". Il debutto nel mondo del teatro, con la rivista di Nelli e Mangini *Sogniamo insieme*, fu ricco di emozioni e soddisfazioni. La successiva rivista *Sognate con me* del 1942-43 segnò un ulteriore trionfo al teatro Quattro Fontane di Roma dove esordì ufficialmente con il personaggio del Maliardo "che confermò il mio successo personale e, la signora Wanda, con la comprensione della vera professionista, mi concesse il nome in ditta: Grande Compagnia di Rivista OSIRIS-DAPPORTO". Nello stesso periodo ebbe modo di conoscere Augusta, una splendida ballerina dello spettacolo, che mise fine alle inquietudini di Carlo. Dopo il matrimonio nacquero i due figli, Massimo nel 1945 e Dario nel 1952. Oltre ad essere una moglie perfetta, Augusta divenne un'ottima consigliera, offrendo al grande artista e marito un valido contributo nel migliorare e modellare la propria figura sulla scena.

Dal 1945 in poi fu un crescendo di successi professionali culminati con la costituzione della compagnia Carlo Dapporto che lo ha seguito durante l'intero percorso lavorativo, convivendo con altre compagnie che via via egli costituiva con le più importanti vedette del momento. Sono da ricordare la Compagnia Dapporto-Masiero, Dapporto-del Frate, la Compagnia Dapporto-Fabrizi, Dapporto-Pavone. Tra tutte, merita sicuramente di essere ricordata, quella creata in società con Delia Scala nella stagione 1954-55, che diede vita alla prima Commedia Musicale con *Giove in Doppiopetto*, in seguito realizzata anche in versione cinematografica. Dopo un periodo di inattività causato da problemi di salute, Carletto rientrò sulla scena con una serie di messinscène brillanti che caratterizzarono il teatro comico italiano negli anni '70, tra cui si ricordano *Mi è cascata una ragazza nel piatto*, *Il Visone Viaggiatore* e *Risate in salotto*, una delle ultime riviste realizzate con Rita Pavone. Un particolare curioso fu che Dapporto, proprio in quest'ultima rappresentazione, volle tentare un esperimento inserendo tra le scenette moderne un vecchio sketch scritto e recitato secondo il gusto e la moda di cinquant'anni prima. Il risultato fu evidente nei volti soddisfatti e negli applausi del pubblico, divertito da un umorismo privo di doppi sensi, non certo nuovo ma sicuramente non superato. È dunque vero e sempre valido che l'umorismo, quando è vero umorismo, non passa mai di moda, come non passano mai di moda i sentimenti, la gioia, il dolore, l'amore, l'odio essendo Sentimento anche l'Umorismo, se è genuino. Ed è proprio la genuinità e la spontaneità a caratterizzare l'umorismo di Carlo Dapporto il quale seppe inaugurare un modo nuovo di far ridere e divertire il pubblico, con una

signorilità, con un'eleganza e con un'ironia prive di pesantezze, di banalità e di *boutade* volgari. Questi dunque sono i punti di forza dell'arte dapportiana, capace di utilizzare un'innata simpatia e professionalità che non s'imparano con la tecnica ma si ricevono come dono naturale. Ricordato per un'ammirabile moralità ed onestà, Carlo riuscì a farsi ben volere dal pubblico anche per il suo sconfinato altruismo e per le cospicue opere di bontà, come dimostrano i numerosi spettacoli di beneficenza realizzati negli orfanotrofi, nelle carceri, negli ospedali dove riusciva sempre a portare un sorriso con la sua tipica risata scintillante.

Il "nostro" Carletto nazionale, leggendo le cronistorie dei suoi contemporanei, è stato spesso disegnato come l'attore capace di compattare attorno a sé i segni dell'intero spettacolo. Nell'Italia bacchettona e moralista del miracolo economico, persino i critici più snob si ritrovavano a "sganasciarsi" dinnanzi alle sue barzellette ammiccanti e maliziose, alle *girls* delle sue riviste, moderatamente svestite, per rivendicare un modo di esistere più vicino a quello che un paese in piena espansione finanziaria avrebbe potuto desiderare. Ecco che Dapporto diviene il simbolo di uno spettacolo che esce dai canoni della rivista tradizionale per assumere i connotati della satira che costantemente ammicca alla cronaca. Una cronaca che, messa in parodia, per effetto dell'apparente distacco, diviene più graffiante e puntuale. Continuò a lavorare con impegno fino agli ultimi anni di vita sia in esibizioni televisive sia in programmi radiofonici ai quali si dedicò con particolare piacere, benché il suo più grande amore rimanesse il teatro. Il resto della propria vita, come egli stesso ha lasciato scritto, è storia patria!



PIRANDELLO, DA PRÀ A PALERMO A BORDO DI UN PINCO GENOVESE

di Guido Barbazza



Luigina Perandello da Prà

Forse non tutti sanno che il celebre drammaturgo, poeta e scrittore siciliano Luigi Pirandello (1867 - 1936) ha origini genovesi, e in particolare praesi. Risulta infatti che proprio a Prà, (antico comune ligure, dal 1926 accorpato alla Città di Genova come Delegazione) visse la signora Luigina Perandello, Praina D.O.C., scomparsa una ventina d'anni fa. Con quella dipartita si a estingueva a Prà la casata dei Perandello, presente da circa mezzo millennio. la presenza di vari componenti della famiglia della signora Luigina si è potuta ritrovare sino a date anteriori al 1600, attraverso le registrazioni presso l'archivio storico della Chiesa dell'Assunta in Prà - Palmaro, (un tempo Pieve del Ponente Genovese, con giurisdizione su tutte le chiese e cappelle nel territorio litoraneo tra Multedo e Cogoleto compresi), di battesimi, matrimoni e decessi di persone dal cognome Perandello. Proprio da questa famiglia Praina ha avuto origine la progenie di un illustre italiano assunto ad una fama mondiale: Luigi Pirandello. Anche se non si vuole certo mettere in discussione la sicilianità di Luigi Pirandello è incontestabile la sua chiara origine ligure, genovese, praese, peraltro non ignorata ed anzi menzionata in più documenti dai suoi biografi. Fu infatti il praino Andrea Perandello che, nel 1772, giovanissimo, fu "distaccato" a



La Batistina Razeto sullo scalo

Palermo per essere di ausilio all'attività mercantile della propria famiglia di piccoli armatori che esercitava il cabottaggio fra la Sicilia e la Liguria. Ricordiamo che Prà all'epoca, grazie alla sua lunga ed ampia spiaggia, era sede di rinomati cantieri, dove erano costruiti pinchi, golette e brigantini, particolarmente apprezzati dagli armatori di Camogli. Pare che proprio gli speciali legni genovesi da trasporto detti "pinchi" siano originari di Prà. Sempre in Prà, "le cui radici affondano nel mare", terra di maestri d'ascia, capitani marittimi e pescatori, fiorivano attività legate alla pesca e alla navigazione di cabottaggio, appunto quella esercitata dalla Famiglia Perandello. Non a caso, nel libro "I Pirandello del mare" a proposito della Famiglia Pirandello di Palermo, si legge: «avevano traffico col mare dai tempi remoti che i bastimenti si chiamavano pinchi, bovi, feluche; poi furono golette, brigantini a palo e grandi velieri a tre e più alberi. Quando il vapore sostituì il vento, comandarono piroscafi e transatlantici, parteciparono come azionisti e diressero compagnie di navigazione, fino agli anni Cinquanta del Novecento». Andrea Perandello, bisnonno del celebre Luigi, il cui cognome poi mutò in Pirandello nella registrazione all'anagrafe per la tipica fonetica siciliana (per cui si scrive Milano e si pronuncia "Melano"), per la sua spiccata intelligenza e per una forte volontà di affermazione, riuscì a mettere insieme un'ingente fortuna guadagnandosi una fama che lo fece emergere nel giro di qualche decennio fra i più facoltosi esponenti sia in ambito marittimo sia in ambito finanziario, e non soltanto in Sicilia. Fu proprio Andrea Pirandello al centro del "giallo" creato da Luigi Pirandello con l'intenzionale scambio del nome del nonno (anche lui Luigi) con il nome del bisnonno (l'Andrea di Prà), in alcune novelle e commedie: forse l'autore siciliano si divertiva a disorientare i suoi primi biografi. Curioso leggere nei resoconti storici che «Andrea si sposa con Antonina Passantino, ragazza di sicilianissima origine. Testimoni quattro marinai liguri, sbarcati da un "pinco" ormeggiato al Molo». Forse Tina Razeto proprio un Pinco Praese.



La nipote del beato Nella Gawronska taglia il nastro inaugurale; da sinistra: il cardinale Bertone, Duglio, padre Calka, Piero Bordo coordinatore del Sentiero, D'Onofrio. Foto di Bartolomeo Ferrando per g.c.

IL SENTIERO FRASSATI DELLA LIGURIA AD ACQUASANTA

di Piero Bordo

Quando si pensò di dedicare a Pier Giorgio Frassati un sentiero anche in Liguria, si approfondirono le motivazioni di questa iniziativa e la conoscenza del beato. Dalle biografie si apprese che la nonna materna di Pier Giorgio, Linda Copello, era chiavarese ed allora si decise di restringere al territorio della Provincia di Genova la ricerca della zona più consona dove trovare un itinerario che unisse caratteristiche religiose, naturalistiche e storiche di una certa importanza da dedicargli.

Per la particolare morfologia e l'eccezionale bellezza dell'ambiente, che richiama l'aspetto primordiale della montagna, la scelta è caduta su un angolo di Alpi trasportato per magia nei pressi del mare, l'area montana alle spalle di Acquasanta, paese che il rio omonimo amministrativamente divide tra i Comuni di Mele ad occidente e quello di Genova a levante.

Il Sentiero Frassati della Liguria è stato realizzato recuperando sentieri e mulattiere sia frequentati, sia in abbandono, valorizzandone le peculiarità culturali e spirituali, grazie al lavoro di tanti volontari appartenenti a tutte le

Sezioni e Sottosezioni genovesi del CAI, alla Sezione di Genova della Giovane Montagna, al Gruppo Escursionistico Pegli e al Gruppo escursionistico della Polisportiva Prà-Palmaro, questi ultimi aderenti alla FIE.

Prezioso è stato il contributo ricevuto dalla Regione Liguria, dalla Provincia e dal Comune di Genova.

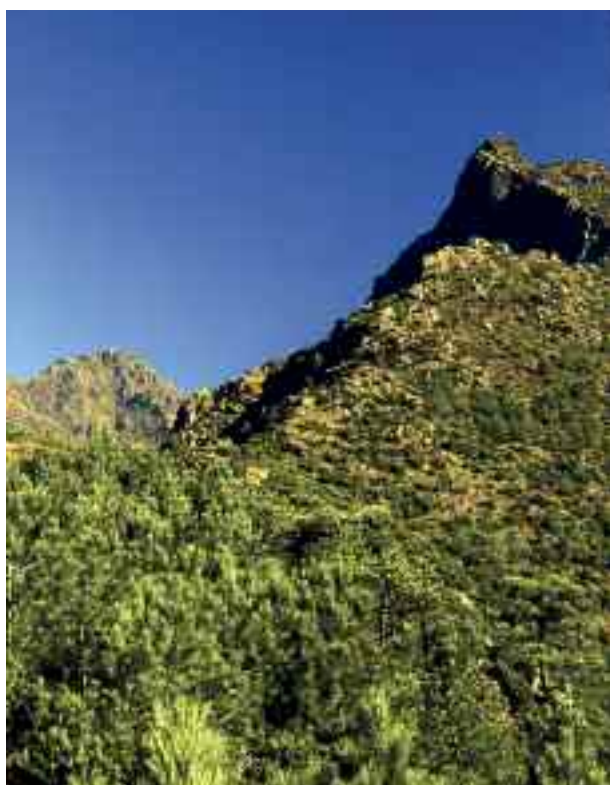


La targa all'inizio del tratto di sentiero attrezzato con cavi di acciaio.



La Baiarda

Il Sentiero è costituito da due percorsi escursionistici ad anello ottenuti collegando tra loro i percorsi storici ripristinati. L'itinerario ad anello, poiché l'inizio e la fine del percorso si uniscono, è un forte simbolo per rilevare che anche passato e presente vi trovino un punto di continuità.



La punta Pietralunga

Quello che per i pericoli oggettivi presenti, è consigliato agli escursionisti con esperienza, attraversa in diagonale la palestra naturale di arrampicata Baiarda (1) e poi risale la Cresta settentrionale del Costolone Baiardetta, percorrendo un tratto di 160 metri di stretta cengia protetta da cavo d'acciaio.

Il santuario N. S. di Acquasanta è il punto di partenza e d'arrivo dei due circuiti escursionistici che si sviluppano in territorio del Comune di Genova nelle aspre, selvagge e severe vallette incise dai Rii Baiardetta e Condotti. Entrambi i percorsi convergono alla Punta Pietralunga 675 m e al Costolone Baiardetta 723 m da dove si può ammirare gran parte dell'arco costiero ligure e ci si affaccia, a settentrione, su uno strapiombo di oltre duecento metri della vasta parete rocciosa.

Queste montagne sono incluse geograficamente nell'Appennino Ligure Occidentale, Gruppo del Monte Figne, ma geologicamente appartengono alle ofioliti del Gruppo di Voltri che i geologi segnalano come i primi rilievi alpini. La roccia su cui si cammina è la stessa del Monviso, montagna simbolo del CAI.

Dalle vette citate, situate nel punto massimo di curvatura dell'arco costiero ligure, è garantito un favoloso panorama: dal Promontorio del Monte di Portofino alle geometrie dei Capi Noli e Berta e delle Isole di Bergeggi e della Gallinara. In modo particolare sulla sottostante area portuale genovese e sull'isola artificiale del Porto Petroli di Genova Moltedo.

Verso ponente le Alpi Liguri e Marittime fanno degna-mente da sfondo e da corona alle più vicine vette del Parco del Beigua.



Vista mozzafiato dall'area di sosta davanti alla Cappellina della Baiarda.

La visione di un paesaggio di montagna, luogo prescelto da chi vuol praticare la vita contemplativa o l'osservazione dell'elegante volteggio di un rapace nel cielo, sono momenti di verità dell'essere, circostanze felici che fanno nascere l'esigenza di esprimere pensieri di ringraziamento e di preghiera.

Sono sicuro che sul Sentiero Frassati della Liguria sia possibile vivere la montagna trovando anche conforto per la pace dell'anima: più volte l'ho provato e trasmesso ai miei compagni di escursione.



La Cappellina della Baiarda in inverno.



S. Messa al campo all'inaugurazione.

Inaugurazione

Il Sentiero è stato inaugurato il 26 settembre 2004, anno in cui Genova fu Capitale Europea della Cultura, alla pre-



senza di oltre mille persone benedette dal cardinale Tarcisio Bertone, allora Arcivescovo di Genova.

Erano presenti autorità civili, militari e religiose tra cui, il past president generale del CAI Roberto De Martin, il Presidente centrale della Giovane Montagna Luciano Caprile, il Presidente nazionale della Federazione Italiana Escursionismo Bruno d'Onofrio, il Presidente della Delegazione ligure del CAI Enzo Romano, mons. Luigi Borzone Provicario generale dell'Arcidiocesi di Genova e Presidente della Commissione Diocesi 2004 nel cui calendario rientrava la manifestazione.

Ed inoltre l'Assessore provinciale alla Montagna mediterranea Giovanni Duglio, il Sindaco di Mele (GE) Benedetta Clio Ferrando, rappresentanti sia del Coordinamento provinciale del Corpo Forestale, sia della Stazione dei Carabinieri di Genova Voltri.

Hanno partecipato le delegazioni delle regioni in cui era già stato inaugurato un Sentiero dedicato al beato Frassati: Campania, Piemonte, Calabria, Sicilia, Toscana, Marche, Veneto, Molise, Abruzzo e quelle provenienti sia dal Sentiero internazionale di Pollone (Biella), sia dal Friuli dove il sentiero sarebbe stato inaugurato l'anno dopo.

Si è iniziato all'interno del Santuario N. S. di Acquasanta, con il rito di unione e di benedizione delle acque provenienti dalle località italiane citate cui è stata aggiunta quella di Acquasanta.

La cerimonia è stata preparata con scrupolo e curata con attenzione da padre Francesco Calka, Rettore del Santuario e si è svolta sotto l'impareggiabile regia di Antonello Sica, il Coordinatore nazionale dei Sentieri Frassati.

Alla nipote del beato, Nella Gawronska, accompagnata dalla sorella Wanda, è stato affidato l'incarico del taglio del nastro.



L'inaugurazione della Cappellina della Baiarda.

Le mete spirituali

La vetta dell'ascesi, ossia il realizzarsi dell'intimo incontro con il divino, non è detto che debba avvenire in un posto ben definito, ma è più facile che si realizzi nei momenti dell'escursione in cui più eventi anche e soprattutto spirituali, convergono e si concretano.

In ogni modo, oltre al santuario mariano, dove iniziano e finiscono gli itinerari, e di cui abbiamo parlato nell'ultimo numero del Bollettino, i siti religiosi che fisicamente possono configurarsi quale punto spirituale di riferimento, sono rappresentati dalla Cappellina della Baiarda e dalla Statuetta della Madonna Montanara: luoghi dello spirito, dove il cielo e la terra si incontrano ed esercitano un'attrazione ed un richiamo alla speranza del pellegrino di saziare l'anima.

La Cappellina della Baiarda, voluta dalla pietà popolare, è stata ultimata nel 1974 (2), a 703 metri di quota sul ver-

sante del Costolone Baiardetta esposto a meridione, a ricordo di una presunta visione della Madonna, proiettata sulla Punta Pietralunga, avuta da un dodicenne di Acquasanta il 10 luglio 1963. Le apparizioni, che si succedettero per altre dodici volte sino al 10 giugno 1965, ma proiettate su un masso di un viale del paese, non sono state riconosciute dalla Chiesa.

La dedica della cappella alla Madonna è attestata da una pregevole tavola di castagno stagionato, che era stata posta sopra la porta, recante la scritta: "Maria SS. Mediatrix di Grazie, prega per noi". Ad un certo punto l'insegna sparì, sino a quando un devastante incendio, alimentato dal forte vento e dai pini di rimboschimento, nel febbraio 2005 bruciò la vegetazione della fascia costiera tra le alture di Genova Pegli e quelle di Acquasanta.

L'assenza di vegetazione consentì di individuare dove, nel precipizio a settentrione del Costolone, l'insegna era stata gettata dai vandali. Mauro De Cesare ed Emilia Graffigna

del CAI ULE di Sestri Ponente, scesero a recuperarla e dopo il restauro fatto da Emilia, la misero al sicuro all'interno della cappellina.

La piccola statua della Madonna montanara, sita sul Torrione del Gran Diedro Gozzini, è raggiungibile dalla sella d'uscita del Canalone dei Briganti con modeste difficoltà alpinistiche.

La statuetta vi è stata collocata per volontà della Squadra di Genova del Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico e grazie al contributo delle Sezioni e Sottosezioni genovesi del CAI che si sono divise le spese per l'acquisto del blocco di marmo rosa del Portogallo. È stata

scolpita gratuitamente dall'artista Valdieri Pestelli (†) che aveva il laboratorio a Genova Sestri Ponente.

L'inaugurazione e la benedizione sono avvenute al termine di una santa messa celebrata sul Torrione il 16 novembre 1997. La Madonna è raffigurata in movimento, munita di bastone cui si appoggia per procedere nel suo cammino di pellegrina.

Lo scultore mi ha confidato che la statua è l'elaborazione di un'idea già rappresentata in un bassorilievo fatto in Svizzera. Inserita in un ambiente di roccia naturale, l'immagine risulta solenne, oltremodo indicatrice di chi deve aiutarci nella nostra salita.

Note

Ringrazio sentitamente il signor Claudio Almanzi e l'amico G.B. Bacci Ferrari per le dettagliate e preziose informazioni fornite.

1 – Tutto il precipite versante Nord Occidentale del Costolone Baiardetta, caratterizzato da torrioni, diedri, placche, canaloni, spigoli e creste costituisce la Baiarda, la palestra naturale di arrampicata preferita per lungo tempo dai genovesi, almeno sino all'avvento delle vie sulle montagne calcaree del finalese. Dopo l'apertura del Sentiero Frassati e la pubblicazione della Guida dei Monti d'Italia dedicata all'Appennino Ligure e Tosco Emiliano che per il settore che ci riguarda è stata curata da Marco Salvo del CAI Bolzaneto, la Baiarda attraversa una fase di riscoperta. Negli ultimi anni vi ho incontrato comitive di alpinisti provenienti da molte regioni italiane.

2 – Le spese per l'acquisto del terreno e per la costruzione sono state sostenute dalla signora Angela Crovetto e poi, nel 1983, ne ha fatto dono alla Parrocchia S. Maria Assunta di Genova Palmaro.

Bibliografia

Oltre a quella già segnalata sul Bollettino n.4/2017.

- Nino Durante – *Prà in to mæ cheu* – Nuova Editrice Genovese, Genova 2008.



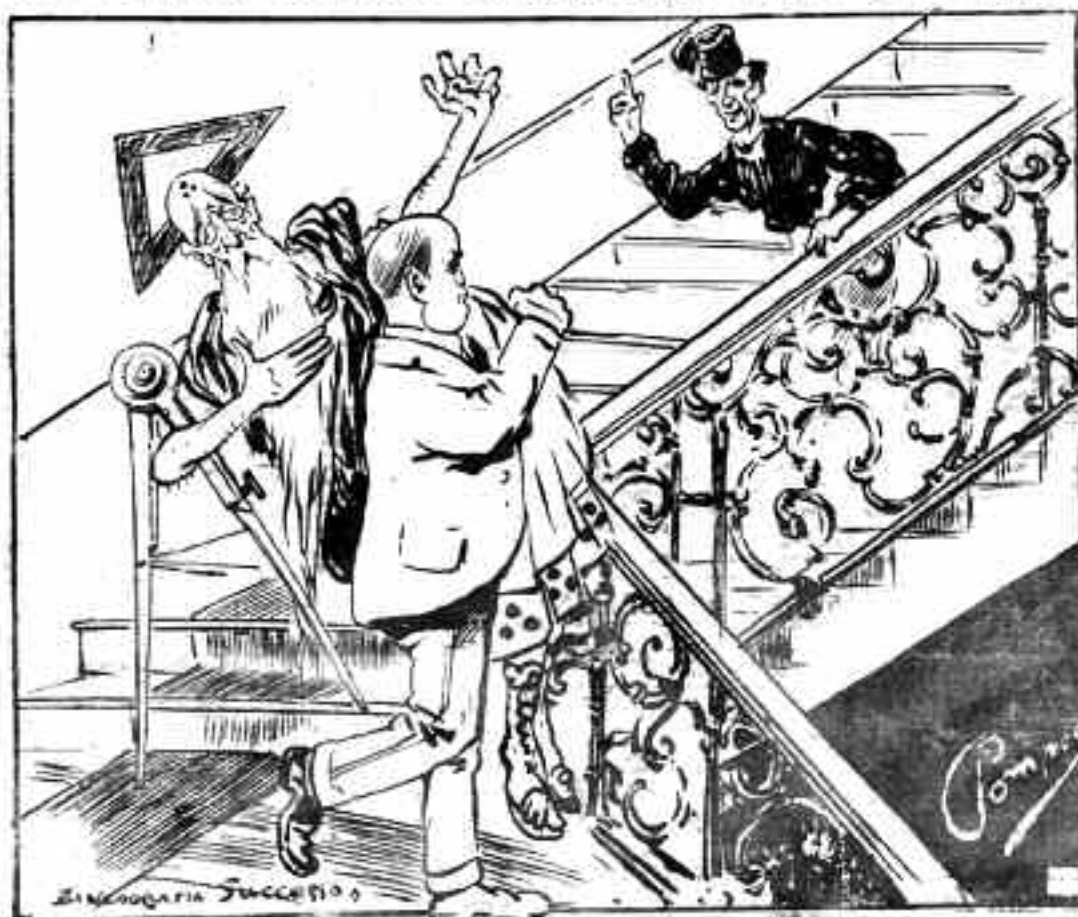
ABBOZZAMENTO — ANNO XXXIV — Genova 4 Marzo 1923 — N. 1742 — LE INSCRIZIONI —

SUCCESSO

UFFICIO: Via David d'Assenza, 10, Genova — Telefono 4.10

Cost. 20 in tutta Italia

IL POVERO GRANDE ARCHITETTO DELL' UNIVERSO



— Licenzia, come mai lo porta in camera!
— In affitto, vi son già Carlo Marx e Don Scarno.

UN “IGNOTO” DI EDOARDO FIRPO LEGATO ALLA FONDAZIONE DE A COMPAGNA

di Franco Bampi

In Compagna si conservano due libroni che riportano incollati gli articoli di giornali e riviste che riguardano la Compagna dal 21 gennaio 1923, data di fondazione, fino a metà del 1950. In questi due libroni si possono trovare documentate le attività svolte dalla Compagna nel periodo di tempo su indicato.

In particolare si scopre che il 21 gennaio 1923 inizia una sottoscrizione per la costituzione della “Società di Ze-

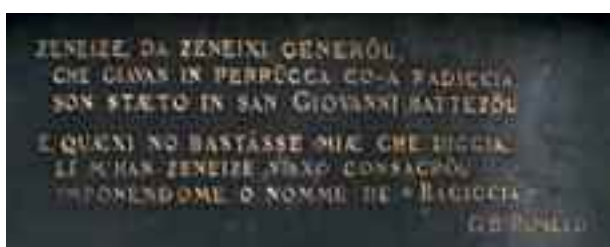
neixi de Zena” cui, da subito, aderiranno moltissime persone e moltissime personalità cittadine: ad esempio il 20 febbraio 1923 Gilberto Govi aderisce alla Compagna.

Compulsando il primo librone ho trovato, in modo del tutto casuale, un sonetto di Firpo in replica a un sonetto di G.B. Rapallo. Mentre quest'ultimo sonetto è conosciuto, ho subito avuto il sospetto che quello di Firpo fosse “ignoto”; in effetti ne ho avuto conferma perché non è ci-

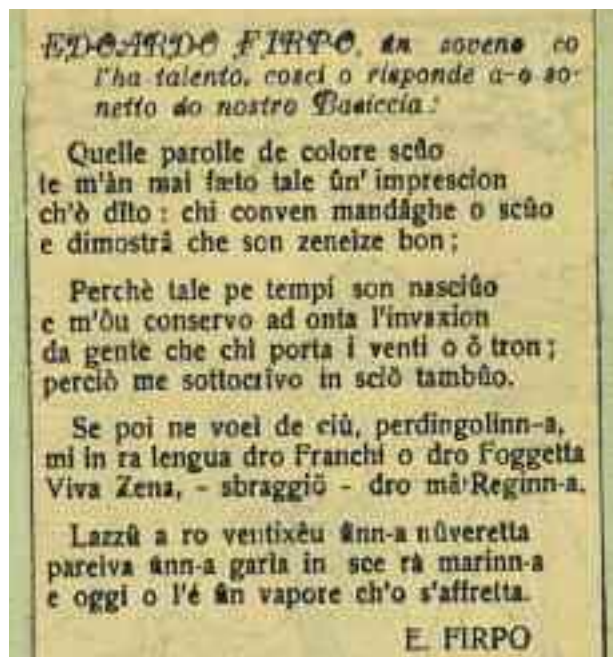
tato nell'accurato libro "Tutte le poesie" di Edoardo Firpo curato da Bruno Cicchetti e Eligio Imarisio. Vediamo allora di illustrare l'origine di questo sonetto uscito sulla rivista "Il Successo", ma mai pubblicato in libro.

Su "Il Successo" del 4 marzo 1923 il dottore G. B. Rapallo (1848-1929), noto come "o mego", Baciccia e Gi Bi, accompagna la sua adesione alla Compagna con il sonetto a fianco:

- cëa = faccia.
- Ninco Nanco, soprannome di Giuseppe Nicola Summa (1833-1864), è stato un "brigante" aviglianese; in realtà un sostenitore del governo borbonico contro i Savoia.
- radiccia = per scherzo la coda dei capelli degli uomini raccolti da un nastro.
- diccia = fortuna.
- le ultime due terzine del sonetto sono l'epigrafe posta sulla sua tomba a Staglieno.



Un mese e mezzo dopo, su "Il Successo" del 15 aprile 1923, Edoardo Firpo (1889-1957) aderisce anche lui alla Compagna rispondendo con un suo sonetto che è così presentato:



- oggi un inutile italianismo, non unico nel panorama delle composizioni del Poeta
- rotacismo è la tendenza a trasformare in 'erre' la lettera 'elle': dro, nuveretta, ecc. Nella parlata odierna sopravvive solo in parole come urtimo, qualchedun, sarvo, ecc.



Da notare come Firpo voglia testimoniare la sua genovesità (mi son zeneize bon) citando due grandi poeti Paolo Foglietta (1520-1596) e Steva De Franchi (1714-1765) e scrivendo il testo con il rotacismo in uso a quei tempi ed oggi quasi del tutto scomparso dal genovese parlato. Mi pare che sia davvero curioso e significativo che tutta questa vicenda e la scoperta di questo "ignoto" firpiano ruoti attorno alla fondazione della nostra Associazione: A Compagna di Zeneixi! Così come è curioso che la famiglia Rapallo sia imparentata con il nostro socio bibliotecario Mauro Ferrando e abbia di recente donato alla Compagna tutta la produzione manoscritta, e in gran parte inedita, del poeta Rapallo, produzione che cercheremo non solo di conservare, ma anche di valorizzare come merita.

Concludo ringraziando sentitamente la dott.ssa Orietta Leone della Biblioteca Berio per essersi subito attivata a cercare gli originali della rivista il Successo, conservati presso la Biblioteca Universitaria, che documentano quanto qui esposto.



DAL MARE PORTOGHESE ALLE TAVOLE GENOVESI

di Mariolina Manca

Tempo fa, aprendo una scatola di sardine di Angelo Parodi, fui colpita dall'elegante essenzialità nell'ultima pubblicità dell'astuccio così composta: il nome del produttore (Angelo Parodi), la data ufficiale della nascita della ditta (1888), la provenienza del prodotto (il Portogallo). Oltre alla chiarezza delle scritte, i colori accesi dei primari (giallo e rosso) attirano gradevolmente l'attenzione.

Per conoscere la storia della ditta ho telefonato alla sede genovese di via Palestro. Devo dire che la gentilezza della segretaria e la disponibilità del dirigente Jean Dufour mi hanno permesso di sapere ciò che vi racconto.

Oggi il marchio "Angelo Parodi" appartiene alla ditta Icat Food S.p.A. della famiglia genovese Teglio, che ne conserva la tradizione per la qualità. La nuova ditta Icat Food S.p.A. (importazione, conservazione alimentare Teglio) mantiene la produzione dei prodotti ittici (sardine, acciughe, sgombri, tonno ecc.) negli stessi stabilimenti fondati da Angelo Parodi. I primi stabilimenti sorsero alla foce del fiume Guadiana, che segue in più tratti il confine del Portogallo con la Spagna e nei porti pescherecci lungo la costa meridionale dell'Algarve.

L'antico stabilimento a Vila Real de Santo Antonio è stato trasformato nel museo della storia conserviera del Portogallo, dove è messa in primo piano l'attività di Angelo Parodi. Lo stabilimento Cofisa S.A. di Figueira da Foz

continua la produzione di tonno, sardine e filetti di sgombri.

L'intuizione vincente di Angelo Parodi fu quella di incrementare la produzione del pesce spostandosi dai porti siciliani di Trapani e di Favignana al mare più pescoso dell'Atlantico, aggiungendo così alla qualità la quantità del prodotto. Il giusto equilibrio "qualità - prezzo", base della filosofia commerciale di Angelo Parodi, tutt'ora mantenuto dalla famiglia Teglio.

Le foto sono state scattate prevalentemente nello stabilimento di Vila Real de Santo Antonio.







Domenico Cambiaso, veduta di Genova

DESCRIZIONE DI GENOVA IN UNA LETTERA DI FILIPPO RE

illustre agronomo e botanico di Reggio di Lombardia

di Maria Cristina Ferraro

Sfogliando un vecchio almanacco, *Pescatore Reggiano*, ho letto uno scritto che mi ha incuriosita e che voglio portare all'attenzione dei genovesi che amano la loro città.

Un visitatore d'eccezione nel 1795 viene a Genova, si chiama Filippo Re; vediamo allora, per prima cosa, chi è costui.

Filippo Re, nato a Reggio nel 1763 dal conte Rinaldo e dalla contessa Marianna Vezzali, fa i suoi primi studi nel Collegio dei Gesuiti a Ravenna e poi, dopo la soppressione del collegio, studia a Reggio dove ottiene il diploma in Scienze Matematiche ed è ammesso, a soli 17 anni, all'Accademia degli Ipocondriaci.

I suoi interessi principali si rivolgono però agli studi di botanica a cui si dedica con tale profitto che, non appena è istituita la cattedra di Agricoltura al Liceo di Reggio, è chiamato a ricoprirla.

Risultato dei suoi studi volti all'insegnamento è stato un insieme di *Proposizioni teorico pratiche di fisica vegetabile*, in cui evidenzia come lo studio della fisiologia vegetale, della chimica e della fisica sono il fondamento dell'agricoltura.

Durante il periodo travagliato della Rivoluzione francese

ricopre a Reggio cariche pubbliche e continua ad insegnare fino a che gli è richiesto il giuramento di odio al governo del re.



la copertina della rivista con l'articolo pubblicato



Genova nel XVIII secolo

Rifiuta il giuramento e si ritira in campagna dove scrive *Viaggio al Monte Ventasso* e gli *Elementi di agricoltura*, primo lavoro apparso in Italia in tale materia.

Dopo la battaglia di Marengo (1800) Napoleone lo chiama ad insegnare Agraria all'Università di Bologna, dove rimane fino al 1814 scrivendo le sue opere migliori tra cui il *Dizionario ragionato dei libri di Agricoltura*, dirige gli *Annali di agricoltura italiana* coordinando una inchiesta agraria nel Regno d'Italia e istituisce un orto agrario.

Col sopraggiungere della bufera politica del 1814 perde la cattedra di Bologna, ma Gioacchino Murat gli offre una cattedra a Napoli e poi a Pavia, che però Re rifiuta ma, con la restaurazione del governo estense, accetta l'incarico di insegnamento di Agraria e Botanica alla ristabilita Università di Modena dove, nel contempo, istituisce l'orto botanico che arricchisce con 1836 piante.

Flora estense è l'opera pensata ma che non riuscirà a scrivere perché, andato a Reggio per visitare i suoi parenti, vi muore, a soli 54 anni, di tifo petecchiale.

Oltre alle opere di agricoltura Filippo Re lascia un diario e delle lettere e sono appunto alcune di queste, indirizzate alla cognata Busetti-Re, che hanno attirato la mia attenzione e che possono interessare i genovesi.

Filippo Re sta navigando da Lerici a Genova, il viaggio di 21 ore gli ha sconvolto lo stomaco, soffre il mal di mare

e “nulla posso dire dell'effetto che produce Genova vista dal mare da chi viene da Lerici, ch  il pessimo stato di salute non mi permise di provarne alcuno”.

Una volta sceso a terra, dopo che “era stato obbligato ad evacuare il ricettacolo bilioso”, come scrisse confidenzialmente alla cognata, e poté riposare “seduto in grembo alla Regina della Liguria”, il suo spirito di osservazione si ridesta e scrive che dalla finestra del suo albergo “che domina il mare rimasi colpito dallo spettacolo imponente di una selva di bastimenti che ingombravano il mare, dalla ampiezza del porto...e dalla vista delle fabbriche situate sulla collina a destra e a sinistra che dominavano la citt  insieme ed il mare”: in effetti quelle che Re credeva fabbriche non erano altro che i forti dell'ultima cinta delle mura di Genova.

Filippo Re sbarca a Genova il 25 settembre 1795 e, come scrive alla cognata, “sostenuto da un marinaio sono andato alla locanda pi  vicina al mare”; la locanda, come scrive nel diario,   la “locanda del Cervo Bianco”¹, probabilmente in Sottoripa², dove alloggia, dopo aver scalato 98 gradini, in una camera con una finestra dalla quale pu  vedere il mare “nella sua ampia maest ”.

Il giorno dopo Re si reca dal signor Giambattista Piuma direttore dell'Ospedale Pammatone per il quale aveva delle lettere commendatizie, e scrive nel diario che “appena fuori porta, si trov  fra magazzini grandissimi di marmo e a camminare per un lungo tratto tra botteghe di orefice ricchissime di ogni genere di bisutterie. Le strade strette ripiene di gente che va e viene, la copia di cibarie, l'altezza delle fabbriche” lo portano a credere “che fra le citt  d'Italia siavene altra ove sia in maggior vigore e ampiezza il commercio”.

Alla fine della giornata Re scriver : “poco ho veduto di Genova ma tanto da farmi giudicare meglio codesta citt  che Firenze e certo ella   pi  ricca”.



Brignole Sale



Atrio Pammatone



Cornelis de Wael, Pammatone

Probabilmente lo scienziato reggiano in questa sua prima giornata genovese ha percorso via Orefici, Campetto, piazza san Matteo, arrivando infine davanti a San Lorenzo “di cui la cappella di S. Battista nella destra parte può meritare l’attenzione del forestiero” e al confronto “la cappella dell’Annunziata di Firenze diviene cosa mediocre”. In San Lorenzo Filippo Re ammira il coro e il presbitero “parato di garzo d’oro ordito di cremisi e il trono del Doge a destra e dell’Arcivescovo a sinistra pure essi parati in garzo d’oro con ordito cremisi”, poi si reca a visitare l’ospedale di Pammatone con la guida del signor Piuma e la descrizione che ne fa è dettagliata. Visita il reparto uomini diviso in sottoreparti per feriti, per ammalati di malattie varie, per celtici e nota che questi ultimi non sono troppo numerosi a lode della temperanza ligure, e infine un sottoreparto per convalescenti.

Visitando la sezione femminile nota che “la pulizia non è estrema e per mancanza di tende il moribondo è veduto dall’infermo di pochi dì” ma, commenta, “tutto il mondo è paese”, avendo rilevato questo inconveniente anche in altri ospedali della penisola.



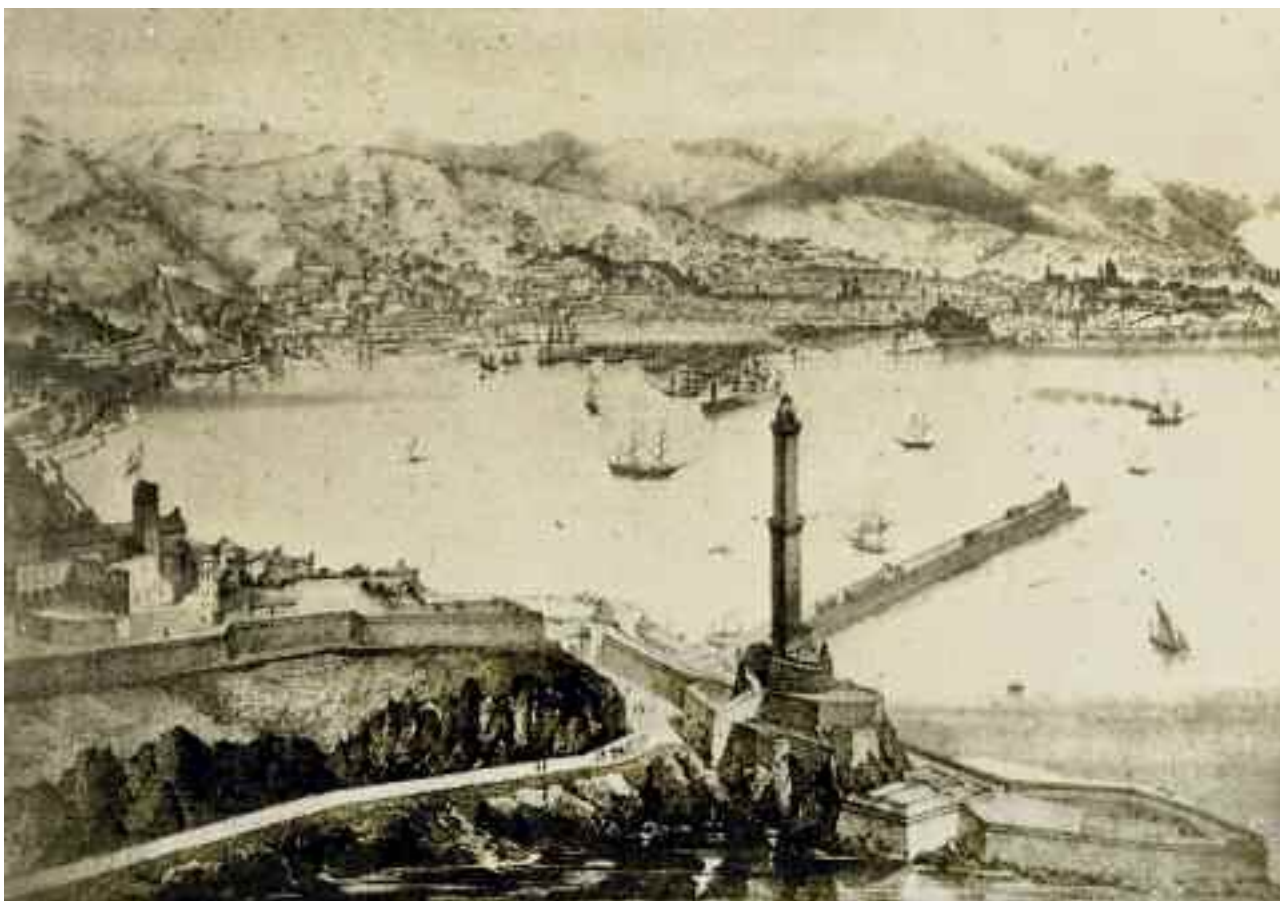
I parenti in visita

“Gli inservienti della infermeria degli uomini rispondono di quanto può mancare, ed in capo a ciascun trimestre si fa rivista generale e ciò che manca viene pagato a spese della paga”: il Re mostra di apprezzare un tale cautelativo provvedimento di oculata amministrazione (e nell’amministrare sia un ospedale, sia un’azienda, sia una nave o uno scagno di spedizioniere il genovese è sempre ammirevole), ma nota che non è adottata nel reparto femminile “onde è gran danno che ne risente il luogo” e non fa altri commenti su tale diversità di conduzione.

Continua poi la descrizione dell’edificio notando “le statue gigantesche dei benefattori e delle benefattrici che hanno lasciato al luogo somma o fondi rispettabili”, ma non approva il cortile di ingresso che, pur essendo vasto, non è abbastanza austero “e vi si discende per una scala, locchè presenta un non so di che teatrale”. Filippo Re è abituato a città di pianura e non tiene conto dei dislivelli



Il cortile interno di Pammatone



Le antiche fortificazioni di Genova viste da Granarolo.

che presenta la città di Genova, tutta edificata su un vero anfiteatro roccioso, e della necessità di costruire scale.

Nel giorno della sua visita Re precisa che *“l’ospedale contava 929 infermi, 114 bastardi e 653 tra stipendiati e balie”*³.

Nel pomeriggio Filippo Re percorre la *“strada Balbi fino fuori S. Tommaso presso la Lanterna”* ragionando sulla volontà ligure che è riuscita a domare la natura dura e ingrata per forgiare una bellissima arteria cittadina, tanto che scrive *“chi riflette cosa ivi era invece, conosce la grandezza dell’impresa. Io non ho veduto in Firenze cosa che neppur lontano la somigli. Palazzi da cinque, sei piani e sette a dritta e a sinistra e che ad onta della loro altezza lasciano libera la vista, fanno vedere l’ampiezza delle strade. Questo pezzo solo basterebbe a mostrare la grandezza di Genova...le tre strade, Balbi, Novissima e Nova”*⁴ piacciono sempre più che si guardano”.

Il Palazzo del Doge nel suo interno invece non lo entusiasma affatto, ma è ammirato della vista dalle terrazze, splendida così come quella che si gode sulle Mura *“presso la Madonna di Carignano”* da dove riesce a spaziare sino al verde smeraldo della ombrosa Albaro.

Re si lamenta, nella lettera alla cognata, di aver visto poche donne belle e attribuisce il fatto alla stagione *“che almeno 30.000 persone facciano villeggiatura; cosa che non par inverosimile a chi ha veduto le villeggiature amenissime di S. Pier d’Arena, Polcevera e Al Baro”*⁵.

Poi continua che *“le poche donne che si vedono in teatro si mettono in molta eleganza”* e nota che portano uno *“Schal”*⁶ bislungo di seta, che copre le spalle cinge la vita

e cade da una parte di essa a guisa di fascia e sta assai bene alle figure slanciate e diciamo sardelle e male alle polpette”. Anche i signori uomini *“usano abiti alla terroriste, ma cominciano ad essere di vecchia data...usa ancora la fascia di cordella alla guillottine, ma dicono che è un’anticaglia”* e ancora, sempre in fatto di moda, informa la cognata che *“seta in abiti giornalieri non ne hanno che le vecchie, le cameriere e le Signore delle Grazie”*, curiosissima informazione quest’ultima che fa desiderare di conoscere chi sia stato il cicerone di Re in questa particolare materia.

Nei giorni seguenti la pioggia non permette passeggiate e Re va ad un teatrino di dilettanti a sentire il *Matrimonio Segreto* di Cimarosa e inveisce contro *“l’orrida pioggia che viene giù a nubi, a secchi ed a rovesci”* e che lo farà esclamare tutto immalinconito *“sedici giorni che sono a Genova ed è piovuto almeno dieci giornate”* e ancora in una sera di temporale *“sanguigni baleni, fulmini giulivi, vento turbinoso che fa ballare la stanza, il mare che mugghia orrendamente, queste cose tutte unite bastano a spaventare un povero Lombarduccio se non fosse che il cameriere della locanda assicura che è una bagatella delle solite”*.

Nei giorni successivi Re visita Certosa che lo lascia indifferente mentre giudica Sampierdarena *“borgo bellissimo e pieno di bei palazzi, tanto più attraente se visto dal mare”*.

Fa una bella sudata per andare sino alla porta di Granarolo e annota *“bellissima scopersi la vista di Genova e del suo porto e di una porzione delle ville poste a levante”*, ma facendo il bilancio della giornata non mani-



Vista orto dell'Albergo dei Poveri

fiesta segni di entusiasmo ma parla di *“grandissima fatica e discreto piacere”*.

Finalmente la pioggia che accompagna il Nostro da più giorni è cessata e gli permette di visitare la Lanterna da dove è offerta *“la bellissima vista marina”*, di lì egli si reca al giardino di Pinello⁷ *“ricchissimo di piante”* che descrive appassionatamente, da autentico botanico come egli è, e dove ritornerà a più riprese per ammirare esemplari rari di piante che egli classifica e precisa col nome scientifico latino.

Visitando il Grande Albergo (quello dei Poveri) anche in quell'occasione piove tutto il giorno, scrive testualmente *“Opus veramente regale et romanum. Vi è però poca pulizia e un gran puzzo”*, ed è con gran piacere che ritorna a visitare l'erbario del Signor Rassini e i libri botanici della Beriana⁸, buoni ma vecchi ed arretrati in confronto a quella scienza agronomica che egli ha fondato. Molto gli piace il *“nascente giardino del signor Marcellino Durazzo...presso Porta l'Acqua Sola nel bastione che sovrasta al gioco del pallone ...benissimo coltivato e tenuto con molta pulizia e ricco di piante sebbene ristretto”*, seguono un elenco di nomi scientifici ed alcune osservazioni di natura tecnica, sulla disposizione dei vasi in gradinata e sulle stufe di serra, e conclude *“tutto spira buon gusto e magnificenza”*.

Un giudizio non lusinghiero Re dà dell'orto botanico di *“M.Bath presso l'Università”* che viene liquidato con un sommario e sprezzante giudizio: *“non merita che alcuno si azzardi o incomodi a vederlo”*.

Entusiasmo invece mostra per il giardino di Ippolito Durazzo *“dei giardini da me finora visitati il più provveduto di piante è questo. L'essere fondato sopra un bastione della città, il partito che si è potuto prendere di un terreno irregolarissimo e ridurlo a giardino inglese ricco di ogni sorta di piante fatte venire dall'Inghilterra, dall'Olanda e da tutta la Germania è cosa principesca.....Le piante saranno ad un dipresso 2500, ma non poste in ordine”* come la sua mente classificatrice avrebbe desiderato.

Dei palazzi genovesi Re descrive particolarmente quello di Brignole: *“Una serie di otto o dieci camere o più tutte fornite di bellissimi quadri, altri del Guido (Reni) del Vandik, del Cappuccino forma all'intendente di pittura un bel colpo d'occhio. A me piacque assai più l'appartamento superiore tutto messo a bassi rilievi e oro. La camera da letto di figura ovale sostenuta da parecchie colonne di marmo va a terminare in un'alcova dove è un letto galante”* (dove galante, che è un francesismo usato

da Re, sta a significare cosa armoniosa, leggiadra, bella) e continua *“...l'alcova e la stanza guarnita di alti pezzi di specchio formano il gabinetto di cui parla Voltaire e... i mobili sono assai galanti”*.

La descrizione della sala Serra che il Re visita in un ennesimo pomeriggio di pioggia *“è tutta oro e specchi se fosse al doppio sarebbe una cosa inimitabile e reale”* e continua descrivendo le quattro lampade ai quattro angoli valutate 40.000 lire genovesi, le sfingi in bronzo dei camini, le balaustrine intorno ad essi e i parafuochi ricamati a Parigi, e anche lo scalone Durazzo *“tutto di marmo sostenuto a forza di ferro.....che si valuta un milione”* suscita la sua sempre compassata ammirazione.

Ormai è tempo di partire e, uscendo da Sampierdarena, Re si dirige verso Campomorone per una *“bellissima strada fiancheggiata quasi continuamente da case e casini pel tratto di sette buone miglia”* e arrivato sulla Bocchetta avrà ancora una magnifica visione di Genova: *“il mare fra le gole dei monti e dall'altra parte sulla sinistra il circondario delle esteriori mura di Genova, Sampierdarena e porzione di Polcevera...illuminata dal sole all'atto che stava sul suo tramonto”*.

Arriverà nel territorio di Voltaggio dove osserverà la campagna col suo guardo scientifico e competente: *“tutto si fa a forza di mano, rompendo con certe zappe larghe biforcute la terra durissima e riducendola atta a ricevere la semente, giacché l'aratro non può in verun luogo attesa l'altezza e lo scabroso pendio esservi trascinato. Più meritevole d'encomi l'agricoltura in questi luoghi”*; a Voltaggio troverà *“una malinconica e ingrata ospitalità in una pessima locanda”* e proseguirà il suo viaggio verso Piacenza passando per Gavi, Novi e Tortona.⁹

Note

1 - Nelle guide dell'epoca non è stata reperita una locanda con tale denominazione.

2 - Sottoripa: l'etimologia esatta del nome deriva da *ripa*, l'antico molo artificiale del porto, che era l'approdo principale della regione rispetto alle altre piccole cale della riviera. Il mare copriva l'odierna piazza Caricamento, lambendo le fondazioni delle case della zona, chiamata *Ripa*, per modo che i portici presero il nome di *Sottoripa*, cioè innalzati di sotto la riva.

3 - Il rapporto tra pazienti e curanti non è disprezzabile per il tempo, praticamente un infermo e mezzo per curante.

4 - Oggi rispettivamente via Cairoli e via Garibaldi.

5 - Precedentemente Re aveva scritto correttamente il nome di Albaro, ora lo scrive così.

6 - Lo shal è il mezero, un telo di cotone stampato, con al centro l'albero della vita, che le donne genovesi usavano portare.

7 - Palazzo Pinello, o Pinelli, che risale al XVI, attualmente si trova in piazza Pinelli n.2, era compreso tra la via Publica e la Ripa Maris. La famiglia Pinello era una tra le più ricche e influenti famiglie liguri, il palazzo Pinello faceva parte dei Rolli, ovvero dell'elenco dei palazzi più belli di Genova degni di ospitare i personaggi illustri in visita alla città. Il palazzo Pinello conserva splendidi *laggioni* (sorta di azulejos) nella loggia al primo piano.

8 - La biblioteca Berio, fondata dall'abate Carlo Giuseppe Berio nella seconda metà del '700, era allora in via del Campo.

9 - Cfr. Uberto Zuccardi Merlo, *Il pescatore reggiano*, ed. Bizzocchi, Reggio Emilia, 1946, pp.99 - 112

FOGLIO DI NOTIZIE ANONIMO SULL' ISOLA DI SAN PIETRO IN SARDEGNA

*I Genovesi controllano da subito la nascita di Carloforte
e successivamente vi nominano un Viceconsole...*



di Sandro Pellegrini

Un documento anonimo, stilato fra il 1741 ed il 1756, e conservato all' Archivio di Stato di Genova (Archivio Segreto, repert.32, mazzo 20/360), porta ben evidente il titolo *"Foglio di notizie dell'isola di San Pietro, Sardegna"* seguito da un sottotitolo in cui è dato leggere testualmente: *"Memoria sull'isola di S.Pietro alla testa di Sardegna, alla banda di fori cioè dal parte di ponente per andare in Galiari Cita Metropoli della Sardegna"*, intestazione stesa da una mano differente. Seguono altre parole, stilate dai minutanti della segreteria del Governo genovese, quasi a riassumere ed anticiparne il contenuto che recitano: *"Isola di San Pietro, in giro Milia 20. In circolo. Con acqua bona in Abondansa e legna e Loco da poter fare abitazione esposto da dare Fondo a navi e galere. Coie ala Parte di Sardegna nel canale di porto Scuso. Cio Accostati Asudeta Isola S.to Pietro e resta distante dala Sardegna milia tre in Circha. Cioè da porto Scuso e poi tra meso la Sudeta isola di S.to Pietro e la Sardegna vi resta altra isola di S.to Antiogo distante dall'isola di S.Pietro milia 3 in Circa."*

L'isola di S.to Antiogo Confina con la Sardegna che è vasta uno ponte per il paso di Andare Sopra l'isola di Sardegna che sotto il Sudeto ponte vi possono passare come bastimenti piccoli da remo..."

Questa nota doveva servire ad orientare l'attenzione di qualsiasi persona nelle cui mani fosse capitata fornendogli un' indicazione sulla posizione dell'isolotto di San Pietro dove, dopo il 1741, si era installata una buona parte della popolazione della piccola isola di Tabarca, possedimento genovese della famiglia Lomellini. La gente in fuga dai Tunisini e cacciata dall'invasione dei "Mori" aveva trovato rifugio nell'isola di San Pietro, nella parte Sud-occidentale della Sardegna, da cui dista poche miglia. La stessa distanza che la separa dall'isola di Sant'Antioco collegata all'isola Madre da un ponte di pietra, ancora visibile ed utilizzabile che oggi ha perduta la sua importanza, sostituito da una larga strada costruita sul tombolo sabbioso che fa oramai di Sant'Antioco una penisola, un tutt'uno con la riva della Sardegna.

Il testo che abbiamo appena scorso precede un *"Foglio di notizie dell'isola di San Pietro"*, scritto da una mano rimasta anonima che occupa solo la metà a sinistra di cinque pagine. L'informazione tendeva a rassicurare il Serenissimo Governo di Genova sulla sorte di alcune centinaia di persone originarie dalle Riviere liguri che aveva deciso di restare unita, continuando a coltivare le proprie abitudini, il proprio costume di vita, la propria lingua ge-

novese, in un altro angolo di terra, un'altra isola che assomigliava a quella Tabarca appena lasciata.

Mentre Tabarca era possedimento spagnolo, dato in amministrazione ai genovesi Lomellini, l'isola di San Pietro era parte della Sardegna, da poco possedimento della Casa di Savoia all'indomani della conclusione della Guerra di Successione spagnola.

Dieci righe in un forte inchiostro nero, sul lato destro del primo foglio, forniscono alcune informazioni geografiche con queste parole: *"L'isola di San Pietro situata di Ponente alla Sardegna, (sulla) via alla costa di Barberia, e la medesima Sardegna, e rimane distante miglia centoventi dalla Barberia, e da Porto Scuso miglia cinque, sopra una piccola eminenza vicino al mare si stà attualmente edificando un Forte à modo di Cittade denominato Forte Carlo"*.

La descrizione dell'isola destinata ad ospitare quella che sarebbe divenuta la moderna Carloforte è stesa in bella scrittura e si apre con un'informazione rassicurante.

"Sopra la montagna di suddetta Isola si sta attualmente edificando un forte denominato Forte Carlo..." (queste parole sono state cancellate da un deciso tratto di penna che ha annullato anche le parole riferite al forte Carlo che dicevano *"in modo di cittadella"* e sostituite con altre, nella seconda metà del foglio con inchiostro più nero. Il testo è stato così integrato: *"L'isola di San Pietro è situata a Ponente alla Sardegna via la costa di Barberia, e la medesima Sardegna e rimane distante miglia cento venti dalla Barberia, e la medesima Sardegna, e da Porto Scuso miglia cinque; sopra una piccola eminenza vicino al mare si sta attuarmente edificando un forte a modo di Città, denominato Forte Carlo....e vi si vanno fabricando molte abitazioni per la gente, che deve stabilirvisi, il forte (è costruito) alle spese del Re di Sardegna e queste abitazioni alle spese unite a quelle per la coltivazione dei terreni di Don Bernardino genovese (in realtà il suo cognome era Genovès, n.d.r.) sardo, Marchese della Guardia, et al presente Duca di San Pietro per avergli S. M. investita quell' Isola, a riguardo dell' obbligo che esso si è assonto di popolarla; si hanno però riscontri, che non sia il medesimo in stato di compiere il proprio impegno per mancanza di denaro, e che intanto vi vada supplendo con alienare i propri redditi, e capitali. Nella suddetta Isola vi sono saline per il sale, i terreni sono buoni, e capaci di produrre vino, e grano ancorchè sia scarsa d'acqua."*

La popolazione della medesima Isola si è fatta da un gran numero di tabarchini, che vi sono stati condotti da quella di Tabarca e si afferma che ascenda a settecento persone

circa tra uomini, donne e ragazzi, e si apprende, che gustando il profitto della pesca del Corallo, molti altri ancora vi anderanno, tanto più che in essa potranno vivere con più abbondanza di grano, carni, vini e formaggi di quella che hanno (lasciato) in Tabarca, godendovi in oltre un' aria buona, e riducendo, col tempo, quel territorio, con i loro lavori, a produrre ciò che è più necessario al sostentamento; una parte della suddetta gente si ritrova di già nella stessa isola (in) delle Barache, o sia casucce di già fatte, e l'altra resta tuttavia in Portoscuso in Sardegna per mancanza di abitazione: il principale Autore che ha sedotto i Tabarchini di passare in essa, è un certo Rombo di Pegli stato altre volte Governatore di quella (cancellato e sostituito con le parole-impiegato nell' Isola di Tabarca-) e di colà legato, partito (cancellato) per motivi di mala soddisfazione, trovandosi questi nella (cancellato e sostituito da -si trova ora questi-) nell' Isola di San Pietro intento ad avervi impiego e soldo, et in appresso instrutto dalle di lui prime cognizioni si è impiegato allo stesso di popolare parimente la detta Isola, e spopolare quella di Tabarca. Nicolò Tagliafico con altri due fratelli, i quali colà già si ritrovano, rimanendo qui tuttavia il Primo, per passarvi quanto prima, et egli col secondo fratello restano muniti di una patente ufficiale del re di Sardegna, andando egli di concerto in tutto con Duca di San Pietro, di sua incombenza qui si trattiene, fino da marzo prossimo pagato per fare la compera di otto o dieci coralline atte alla pesca del Corallo, avendone già al presente provvedute sei, che partiranno (cancellato e sostituito da -erano destinate a partire-) per colà i primi giorni del vicino (cancellato) mese di settembre, e si vuole che (egli) stia contrattando un bregantino necessario per garantire l' Isola da i corsari barbareschi, alle depredazioni, da quali rimane assai soggetta, specialmente con le galeotte, mentre dalla mattina alla sera si portano questi dalla Berberia alla suddetta Isola; come resta proibito, per ordine del Re di Sardegna, che nessun bastimento estraneo possa andare a' pescare il corallo nelle acque di detta Isola dentro il distretto di trenta miglia a' mezzo giorno, tramontana, e Ponente, così molto pregiudizio ne risentiranno i Margaritini (i pescatori di Santa Margherita Ligure...n.d.r.), Napolitani, Corsi e Siciliani, che tutti gli anni vi si conducevano, con le loro imbarcazioni, e due anni sono quei di Santa Margherita ritornarono alle loro case con una pesca abbondante di coralli fatta nelle suddette acque, e più temersi, col tempo per lo stesso oggetto di favorire la nuova Popolazione non sarà più permesso agli Alassini di andare alla pesca del Tonno alle Tonnare di Porto Scuso dell' Isola Piana, e di altre circonvicine".

Quanto precede si presta al alcune considerazioni basilari. Si tratta un documento che intende assicurare il Serenissimo Governo della sorte di circa un migliaio di sudditi liguri, pescatori di corallo e loro famigliari in genere, allontanatisi da Tabarca la metà poco prima della conquista del 1741 da parte dei tunisini e rifugiatasi sull'isola di San Pietro vicina alle coste della Sardegna, la seconda metà finita prigioniera degli stessi e riscattata dal re di Piemonte e Sardegna. Essendo Tabarca possedimento spagnolo dato in godimento alla famiglia Lomellini il Governo genovese non si preoccupò minimamente della sorte di quei liguri

di Tabarca. La costruzione della fortezza-città di Carloforte che doveva assicurare la vita dei residenti era già a buon punto. In quella nuova colonia ligure-sarda il pericolo delle incursioni dei corsari algerini e tunisini che si potevano affacciare davanti all'isola di San Pietro in una sola notte di navigazione era sempre attuale. Al momento alcuni dei tabarchini potevano già vivere a San Pietro nelle prime case costruite mentre altri continuavano a risiedere a Portoscuso, in Sardegna, attendendo che venissero costruite le loro abitazioni. Infine, e questo poteva interessare particolarmente il Governo genovese, viene registrata dal rapporto la voce che voleva assicurare alla popolazione tabarchina, oramai installata all'ombra del Forte Carlo, i diritti di pescare il corallo ed il tonno, indispensabili alla vita della comunità, in maniera esclusiva nel mare della Sardegna, in danno dei Sammargheritesi e degli Alassini che frequentavano le medesime acque.

L'interesse genovese per un'isola popolata da gente della medesima stirpe risulta evidente. Già verso la fine della storia della Repubblica Serenissima, emerge l'attenzione genovese sull'importanza assunta, in pochi anni, da quel gruppo di oriundi liguri. Una lettera dell'autunno del 1793, conservata negli atti della Giunta di Marina, faldone 10 all'Archivio di Stato del capoluogo ligure scritta da un tale Giuseppe Armeni, recita: *"(Sono il figlio) del quondam Emmanuelle che dopo il corso di ventidue anni di attento e fedele servizio dal defunto di lui Padre alla Serenissima Repubblica sostenendo la carica di Vice Console per la Nazione Genovese nell'isola di San Pietro in Sardegna, ha egli ottenuto il subingresso in detto ufficio, che esercita con pari zelo e attenzione da anni quattro a questa parte, si fa coraggio si supplicare riverente (le) VV. SS. Serenissime a benignamente concederli la permissione di vestire l'uniforme consolare secondo il modello da VV. SS. Serenissime istituito, il che ridondando in maggior decoro e considerazione dell'impiego che ho l'onore di sostenere, spera conseguire dalla Sovrana munificenza di VV. SS. Serenissime, alle quali ossequiosamente si rassegna"*.

Il 16 ottobre il Senato genovese acconsentì alla richiesta, sottoponendola al parere della Giunta di Marina la quale si espresse a favore il 27 novembre con la chiosa *"se ne partecipi al Magnifico Console Ranucci residente in Cagliari da cui detto Vice Console dipende"*.

Non interessa tanto sapere che il Vice Console genovese Armeni avrebbe potuto passeggiare sulla calata di Carloforte con la sua giacca blu con bottoni rossi ornati da un'ancora per sfoggiarla di fronte a qualche bella signora, quanto piuttosto che Genova aveva in quell'isola, per tanti aspetti legata alla Liguria, un proprio Vice Console, dipendente dal Consolato di Cagliari, fin da circa il 1768. Segno evidente che le acque di Carloforte meritavano più di un'interesse per gli scafi con la bandiera con la croce rossa di San Giorgio e per i cittadini della Serenissima Repubblica che commerciavano con i loro conterranei sloggiati da Tabarka sempre desiderosi, immaginiamo, di prodotti e soprattutto di notizie provenienti dalla loro terra d'origine. Naturalmente la cala interna di Carloforte costituiva un ottimo rifugio in caso di fortunali e garantiva ai marinai liguri di esser trattati quasi come a casa propria.

GRAZIE ALLA MAINA E ALL'ARDICIOCCA SERATA TUTTA LIGURE A RECCO

Festa grande a Recco presso il ristorante o Vittorio la sera del 24 novembre scorso, per ricordare, assieme alla Maina, l'associazione culturale ligure-tabarchina di Carloforte e all'Ardiciocca, sua omonima recchelina, la comune appartenenza a quel filone ligure che unisce non solo le località della Liguria, ma anche quelle fuori Liguria che conservano tracce di un legame di sangue, di lingua, di costumi, con la loro terra d'origine. Che i liguri di Carloforte, quell'isoletta di 50 chilometri quadrati al largo della costa sudoccidentale della Sardegna siano veri liguri lontani dalla Liguria si sa dalle pagine della storia. Nei primi decenni del Settecento circa un migliaio di pescatori di corallo, di tonno, di commercianti di generi vari, vivevano da duecent'anni sull'isolotto di Tabarca, a pochi passi dalla costa settentrionale della Tunisia. Tabarca era sotto la sovranità spagnola dal 1530, come retaggio della conquista di Tunisi effettuata da Carlo V con l'aiuto di Andrea Doria. L'imperatore Carlo V la concesse in amministrazione alle famiglie genovesi Lomellini e Grimaldi che avevano aiutato il Doria nella sua impresa con navi e approvvigionamenti. Tabarca era già frequentata stagionalmente da pescatori liguri già dopo l'anno Mille, primi quelli di Portofino, seguiti poi da sammargherites e di altri centri della Riviera di Ponente. Fra questi brillavano i pegliesi, visto che a Pegli i Lomellini avevano vasti possedimenti a Carloforte. I legami fra i carlofortini e Genova sono fortissimi. Si esaltano ogni anno con un pellegrinaggio di fine settimana a Pegli in occasione della festività della Madonna dello Schiavo che si celebra a Carloforte alla fine del mese di novembre.

Da anni la trasferta a Genova della delegazione carlofortina fa una pausa a Recco, ospitata in uno dei grandi ristoranti cittadini. Uno dei più noti ristoratori carlofortini

prepara una cena con una serie di piatti della cucina insulare in onore degli ospiti recchelini. Quest'anno è toccato a Secondo Bergero del ristorante il Tonno di Corsa, con il suo staff. All'onore delle mense un antipasto con porzioni di tonno, il re della cucina di Carloforte, pescato nella tonnara che ogni viene calata nel suo mare, seguito da una porzione di cascà, il cous-cous carlofortino, eredità africana, condito da un mix di verdure, dei cassulli, una pasta fatta a mano con un condimento saporito di pesce, un trancio di tonno alla brace. Per terminare con i giganteschi canestrelli carlofortini da annegare in un vino liquoroso. I recchesi hanno offerto focaccia col formaggio, la bandiera della cucina locale, sempre apprezzata. Durante la cena gli onori di casa sono stati fatti dall'Assessore Caterina Peragallo, dal presidente dell'Ardiciocca Andrea Ognio, i quali hanno omaggiato al presidente della Pro Loco di Carloforte Gianni Repetto e al prof. Luigi Pellerano, animatore con la moglie Rosa Cambiaggio della cultura carlofortina, alcuni volumi di storia recchese mentre tutti gli ospiti hanno ricevuto un volume fresco di stampa sulla storia di Tabarca scritto da uno storico recchese.



Secondo Bergero



A CROXE DE SAN ZÒRZO

di Isabella Descalzo

Stavòtta sciortimmo anche in pö da-a çitæ, e comme senpre tutte e didascalie en in fondo, pe lasciave o piaxei de provâ a indovinâ dove s'atreuvan.



foto 1 (Giorgio Bianchini)



foto 2 (Giorgio Bianchini)



foto 3 (Piero Bordo)



foto 4 (Pier Luigi Gardella)



foto 5 (Eolo Allegri)



foto 6 (Patrizia Risso)



foto 7 (Mauro Ferrando)



foto 8 (Pier Luigi Gardella)



foto 9 (Maria Vittoria Valentini)



foto 10 (segnalata da Giacomo Bottaro)

Didascalie

- foto 1: Via Gaiazza 105-109, Ceranesi
- foto 2: Outlet Serravalle, via della Moda 1
- foto 3: Villa Torre a Voltaggio
- foto 4: Villa Tadiello, via Antica Romana, Bogliasco
- foto 5: Casa del Mutilato, corso Aurelio Saffi 1
- foto 6: Scuola Maria Mazzini, corso Firenze 1
- foto 7: Castello D'Albertis, loggia a ponente
- foto 8: Villino Dorina, Via Mazzini 25, Bogliasco
- foto 9: Costa di Framura
- foto 10: Cimitero di Staglieno, piazzale Resasco



a cura di Isabella Descalzo

Mariella Carrossino, *Mangiare con gli occhi – Iconografie del cibo nell'arte*, Sagep Editori, Genova 2016, pagg. 320

Donatella Failla, *Tabemono no Bi – Bellezza gusto immagine dei cibi giapponesi*, Sagep Editori, Genova 2016, pagg. 192

Doi libri importanti, in sciô mæximo argomento. O primmo o ne fa vedde comme o mangiâ o segge stæto raprezentou inte l'arte, sorviatutto inta pitûa, e l'aotrice a ne goidda a ôservâ 'n'infinîtæ de òpere inti particolari, pe capî comme segge cangiou inti secoli o mòddo d'alimentase, ch'o l'é ascì esprescion de moddi de vive, de tradiçioin e anche de credense religioze.

O segundo o l'é o catalogo de 'na mostra duâ squæxi 'n anno, da novembre 2015 a setembre 2016, into Muzeo d'Arte Ôrientale da Viletta Di Neigro. L'aotrice a l'é a direttrice do muzeo e a l'é 'na profonda conoscitrice e studioza apasionâ do Giapon, da sò arte, da seu stôia, de seu tradiçioin e da lengoa ascì, e defæti questo libro o l'é 'na minea de conoscense, in viâgio affascinante inte 'na coltua tanto diferente da-a nòstra.

Tutti doi questi libri poriéivan êse 'n idea-regallo pe quande se fise invitæ a mangiâ in caza de gente.

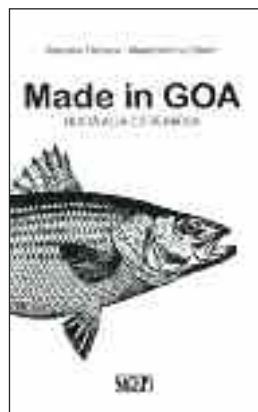


Giacomo Delbene e Massimiliano Giberti, *Made in GOA – Guida alla città ibrida*, Sagep Editori, Genova 2016, pagg. 208

Alessandro Valenti e Mario Ivan Zignego, *Interior design multitasking. Incroci tra nautica e architettura*, Sagep Editori, Genova 2017, pagg. 160

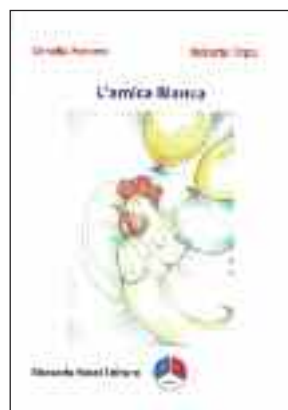
Doi libri d'architettura. O primmo o gh'à in sciâ cover-tinn-a in péscio, o pèrsego loaso, ch'o l'é 'n ibrido tra in moron mascio d'ægoa doce e 'n moron fêmina d'ægoa sâ: 'n'immagine coioza pe parlâ de Zena comme citæ che ciù de tante atre a l'é 'n ibrido tra teritôio aidentou, caze e infrastrutûe. Libro ciutosto ténico ma interessante pe tutti, perché e schede mostran comm'en fæte e comme “fonçionn-an” çerte parti da çitæ che magari pasândoghe amiemmo distræti.

O segundo in cangio o conscidera i ambienti de vitta ristréiti, comme peuan ese i-interni de barche (da chi o ligamme con Zena e l'interèsse pe-a nòstra biblioteca), e-e soluçioin inzegnoze studiæ pe faghe intrâ tutto quello che sêrve.



Ornella Ferrero e Roberta Firpo, *L'amica Bianca*, Riccardo Rossi Editore, 2017, pagg. 20

Chi parla o zeneize e no-o mostra a-i figeu picin, o dovîæ mettise davanti a-o spêgio e dise: “A mi non me n'inpòrta ninte che o zeneize o mêuê”. A l'é crua, ma a l'é coscì. A-i atri, invece, saia d'agiutto questo bello libretto ch'o l'à a virtù d'ese 'na còsa neuva, no a traduçion in zeneize de 'na fôa za conosciua. Comme l'é ôriginale a stôia inventâ da l'Ornella Ferrero, coscì en ôriginali i disegni da Roberta Firpo. O testo o l'é in italian e a traduçion in zeneize l'à fæta o nòstro viceprescidente Filippo Noceti.



Guido Barbazza, *Il Genovese Volante*, Il Canneto Editore, Genova 2017, pagg. 100

O “Zeneize Volante” o l’è l’aotò, de longo pe l’âia pe raxoin de travaggio, tanto che do 2013 o l’ha conquistòu o Guinness di primati pe avéi posciuò documentà co-e carte d’inbarco 1764 xèui (òua o l’ha superòu i 2200!). Insomma, o l’ea pròpio l’òmmo adatto a riçéive da-o diretò do Secolo Lusciandro Cassinis l’incàrego de tegnî ‘na rubrica in scê tracce de Zena sparse pe-o mondo. Lê o n’ha trovòu ciù de quelle ch’o s’aspètava, no solo localitæ lontani-scime ciamæ Zena, ma ascì tanti atri reciammi a-a nòstra çitæ strani e originali, e ben de spesso con de stòie càreghe d’umanitæ, comme se peu vedde inte questo libbro ch’o l’arecheugge i articoli za publichæ.



Enrico Calzolari, *Leggendo del luogo detto Lerice*, Edizioni Segno, Feletto Umberto-Tavagnacco (UD) 2017, pagg. 304

In libbro divizo in trê parte: a primma, a ciù ponderoza, a l’è ‘n arecugéita de citaçioin de aotoi che, da-o primmo secolo avanti Cristo a òua, àn parlòu de Lerici e do sò teritòio: se va da Strabon a personn-e viventi, e no én solo stòrichi ò scrìtoì, ma viàgiatoì, poeti, architetti, prævi, insegnanti, registi... e e proveniense ascì en e ciù vârie. A segonda a l’è in stisin ciù inpegnativa: a l’è intitolâ *Dialogo sui poeti, gli artisti ed il golfo dei poeti*, ma o sototitolo o dixe Una analisi in termini di interazioni geomasse-biomasse, e a-a lascio li. A tèrsa a l’è invece ‘n invito pe tutti: *Un giorno a Lerici*. Guida, e inte tutto o libbro gh’è de bèlle fige in gianco e neigro.



Massimo Minella, *Storie di navi e principesse che non fecero ritorno*, De Ferrari, Genova 2015, pagg. 96

E nave, binelle, en a *Principessa Iolanda* e a *Principessa Mafalda*, ciamæ co-i nommi de doe figge do re Vitòio Manoælo III, e a prinçipessa a l’è pròpio a Mafalda. A primma nave a l’è afondâ subito dòppo o varo a Riva Trigozo, o 22 de setembre do 1907; a segonda, varâ l’anno dòppo da-o mæximo ciantê, a l’è afondâ lê ascì do 1927; a prinçipessa a l’è mòrta malamente into canpo de concentramento de Buchenwald do 1944. Træ desgràcie, sci, ma a sfortunn-a a gh’intra pöco, comme ne dimostra l’aotò de questo interessante libbro, ch’o l’ha ricostròio tutte e vicende, e i erori, ch’àn portòu a quelle brutte fin. L’è tutto documentòu, anche con tante rare fotografie de l’època.



Federico Labiti, *Porta di Mare*, All’Insegna del Giglio, Sesto Fiorentino 2017, pagg. 160

L’aotò o l’è in zoeno consultò da Compagna ch’o fa l’archiòlogo e o n’ha vosciuò regalâ questo seu libbro, ch’o l’ha diritto de çitadinansa inta nòstra biblioteca perché, sciben ch’o segge ambientòu a Policastro Bussentino, into gorfo òmonimo, o nòmina i Spinoa e o parla de cöse che saian de seguò sucèsse bèlle pæge in scê nòstre còste. Defæti lê, ch’o l’ha ‘na fantaxia davéi feua do comune, o l’ha inmaginòu comme peu ese anæto e cöse quande quello paize o l’ha subio, do 1552, ‘n incurscion di corsæ do Dragut. L’invençion a l’ha però solidiscime fundamenta stòriche e archiològiche, perché o Lambiti o l’ha parteçipòu a ‘na campagna de scavi lazù e o rende pontoalmente conto di riferimenti in scì quæ o s’è bazòu.



Rinaldo Luccardini, *A Genova c'è – Guida alle curiosità della città*, Il Secolo XIX - De Ferrari, Genova 2017, pagg. 200

L'aotò de questo libro òramai o conoscemmo ben, perché da diversci anni o l'arve a stagion di nòstri “Venerdì a Paxo” co-i sò libbri in sce Zena, e donca o l'é 'na garanzia. St'anno chi o n'à prezentòu questa seleçion di articolletti che da quarche anno o publica tutti i màcordi in sciò Secolo, inta rubrica intitolâ aponto *A Genova c'è*: en tanti particolari coioxi che solo e personn-e atente e òservatrici comme lê nòtan quande van pe-a stradda, e pòi lê o l'indaga pe savéine de ciù. Ghe n'é de tutti i generi, i argomenti en i ciù disparæ, e tutti ben ben interessanti: 'n articolo pe pagina, co-a sò bèlla fotografia a colori.



Matteo Fochessati e Gianni Franzone, *L'universo artistico di Oscar Saccorotti*, Sagep Editori, Genova 2016, pagg. 64

O l'é o catalogo da mostra fæta a-a Wolfsoniann-a de Nervi (de questo muzeo n'emmo parlòu into boletin 3/2017, pag. 37) da novembre 2016 a zugno 2017: chi no l'é anæto a veddila peu fâsene 'n'idea co-o leze queste pagine e con amiâ e fotografie. O contegnuo o l'é òrganizòu in ordine alfabetico, començando da l'A de Arbâ, quartê dove o pitò o l'à visciuo, pe arivâ a-a Z de Zeri (Federico), o famozo stòrico d'arte ch'o n'àiva particolarmente aprexòu 'n'incixon. Tra e atre lètie gh'é ascì a C de ceramica, a D de decoraçion pe l'architettura, a I de *interior design*, a M de mozaico, a T de tesciù, perché o Saccorotti o l'à fæto tante cöse, conpreizo çerti arioplanin-demôa fæti con legnetti, elastichi e ciumme d'òxello.



Centro Studi Storie di Jeri, *Quaderni di storia locale – Volume XI*, Bogliasco 2016, pagg. 236

Ecco pontoale comme tutti i anni, da-o 2006, quest'arecu-géita de riçèrche stòriche in scî comuni de Bogliasco, Céive e Söi, frûto do travaggio de 'na chinzenn-a d'apascionæ. A varietæ di argomenti, tratæ senpre in mainea aprofondia e ben documentâ anche con de bèlle imagini, ne fan 'na letua veramente interessante e gradevole: ghe n'é pròpio pe tutti i gusti. Quest'anno in fondo a-o libbro gh'é i contributi di trei zoeni che l'anno pasòu àn vinto a borsa de studio istitoia da-o Centro Studi con atre asociaçoin locali: dovéivan scrive in sce l'argomento *Il mio piatto preferito* e lô, da liguri viaxi, àn çernuo caponadda, fainâ e fugassa.



Centro di Documentazione della Civica Biblioteca di San Colombano Certénoli (a cura del), *L'ardesia della Fontanabuona e le sculture di Pietro Burzi*, Quaderni del Lascito Cuneo, Chiavari 2017, pagg. 58

En pöche pagine, ma preçioze. Pigiando sponto da-a bèlla mostra de l'artista Burzi, méistro into travagiâ 'na pria dificile comme a ciappa, alestia into palasetto do Lascito Cuneo a Câlvari in Fontann-a Bonn-a, àn vosciuo ripublicâ in studio do Marco Porcella do 1990. O Porcella o vegniva da unn-a de primme famigge di artigen da ciappa de Cicagna e o s'ea apascionòu a-o tema de l'emigraçion da quelle zöne, lasciando studi ben ben completi e aprofondii, comme *La fatica e la Merica* do 1986. Quello chi riportòu o l'é invece o studio intitolòu *Gli uomini dell'ardesia*, pöco conosciuo ma bazilare pe conosce o pasòu e raxonâ in sciò prezente da “pria da fadiga”. Bèlle e fotografie, a colori quelle de òpere do Burzi, in bianco e negro quelle in sciò lòu di cavatoî.



Graziano Pesenti OCD, *San Siro Vescovo di Genova*, Editrice Velar, Gorle (BG) 2017, pagg. 48

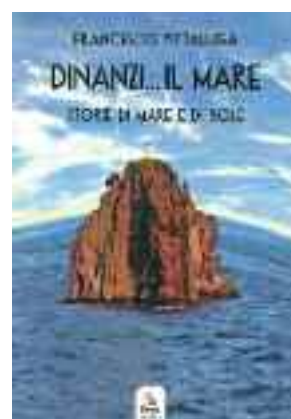
Lidia Pistarino, *Santa Caterina Fieschi Adorno e i suoi Apostoli di Carità: Ettore Vernazza e la Venerabile Battista Vernazza*, Editrice Velar, Gorle (BG) 2017, pagg. 48

Questi doi libretti fan parte de 'na colann-a ch'a l'é za arivâ a ben 559 titoli, a "Colann-a bleu" *Messaggeri d'amore*: biografie de santi, beati, venerabili, sèrvi de Dio, fondatoî de ordini e congregaçioin religioze, testimònni de giusticia e de paxe. O numero de pagine o l'é o mæximo pe tutti, 48, che dêvan bastâ pe contane no solo a vitta ma tante atre notiçe ascì in sciò periodo stòrico, e reliquie e i pòsti dov'en veneræ, atre personalitæ ligæ a lô inte quarche mòddo, con tante fotografie a colori de quaddri, statoe, gexe, localitæ. Into catalogo gh'é anche San Zòrzo, o Paddre Santo, Antonio Maria Gianelli, Paola Frassinetti, Præ Orion, Tomaxo Reggio e atri.



Francesco Pittaluga, *Dinanzi...il mare*, Erga Edizioni, Genova 2017, pagg. 252

Console da Compagna, inzeegnê arionaotico co-a pascion de nave e do mâ, figurante into Corteo Stòrico de Zena, atô dialetale, baistrochin, òua anche scritô, l'aotô de questi vinti raconti o n'â vosciu mette a parte de tante esperiense da sò vitta mesccia con cöse de fantaxia, lasciandone però co-a coîxitæ de savéi dove finisce l'invençion e comensa a realtæ. E stöie en tutte ambientæ in pòsti de mâ, sorviatutto îzoe: Stromboli, dov'o l'é stæto de caza, Lipari, Panarea, Capraia, Sardegna, ma anche a nostra Rivea de Levante e pòsti lontan comme l'Africa, l'India e o Giapon. Insomma, o ne fa ascì in pö leçion de giògrafia. Figue no ghe n'é, ma o l'é bravo a describe pòsti e gente comme se i vedèscimo!



Paolo Giardelli e Mauro Valerio Pastorino (a cura di), *Val Brevenna. Segni, memorie e identità nel corso della storia*, Erredi Grafiche Editoriali, Genova 2016, pagg. 416

Libbro fortemente vosciu da 'n valigian, o Loenso Ban- chero, vegnuo in çitæ da picin co-i genitoî ma co-inta me- mòia i ricòrdi intatti di anni pasæ lasciù, a sentî parlâ i vegi. 'N òmaggio a 'na valadda in pö ascoza e beliscima, 'na spece d'enciclopedia da val Brevenna, scritta da studiozi specialisti de varie matêie tratae: a conformaçion do teri- tòio, l'archiologia, a stöia da-i tenpi de Romma a-a giornâ d'ancheu, e gexe e a religion, i mestê, l'economia, o man- giâ, e tradiçioin, l'instruçion, a salute, l'emigraçion, o spo- polamento dòppo l'urtima goera, a speransa e i segnali de 'na rinàscita. Bèlle e imagini, d'epoca e atoali, che ciù ancon che e paròlle toccan o cheu e invîtan a vixità e tante fraçioin che forman o comune ciamòu Valbrevenna.





a cura di Maurizio Daccà

Cari Amici il trimestre conclusivo dell'anno è sempre un susseguirsi di cerimonie che offrono sempre di più l'opportunità al Sodalizio di essere sempre di più punto di riferimento della "genovesità". Siamo grati per l'apporto e collaborazione dei Soci che de A Compagna sono la vera linfa e "spina dorsale" di queste nostre attività e, come sempre, trovate i resoconti sul sito internet.

Lunedì 9 ottobre 2017 alle ore 11.00 A Compagna ha partecipato all'inaugurazione per il restauro dell'aereo S.V.A. Monoposto, di proprietà della Fondazione Ansaldo tenutasi davanti all'ingresso dell'Aeroporto di Genova. È stato un grande lavoro e ci auguriamo di poter offrire nel prossimo bollettino un articolo di questo straordinario intervento di ricostruzione. Quest'anno A Compagna ha partecipato

molto attivamente alle celebrazioni colombiane che organizza, assieme al Comune. Nell'occasione alla casa di Colombo il console Maurizio Daccà ha accolto le autorità e le delegazioni straniere alla cerimonia di deposizione delle corone. Maurizio Daccà nei saluti ha ringraziato l'Assessore alla Cultura Elisa Serafini per le proposte atte a promuovere la cultura ed ha invitato i presenti a Palazzo Ducale nelle sale dell'Archivio Storico del Comune di Genova per l'inaugurazione della mostra: Cristoforo Colombo le medaglie, le monete, che è stata prorogata sino a dopo Pasqua. A Compagna ha ritenuto di essere ancora una volta vicina alle attività della Civica Amministrazione sostenendo questa prima uscita pubblica della collezione con la realizzazione di una pubblicazione quale guida introduttiva alla mostra.



Il sindaco M. Bucci con D. Ricci, M. Daccà e G. Rossi, gli organizzatori della mostra C. Colombo, le medaglie e le monete



Il console Eolo Allegri nel trimestre ha organizzato numerose visite guidate, sabato 14 ottobre 2017 un nutrito gruppo di soci de A Compagna ha partecipato a una seconda visita guidata alla mostra "Il Genovese - Storia di una lingua". Guida speciale la nostra socia, dott.ssa Giustina Olgiati dell'Archivio di Stato. Sabato 28 ottobre 2017 I Soci de A Compagna hanno effettuato una visita guidata di Villa Durazzo di Santa Margherita Ligure.



De i Premi A Compagna abbiamo già dato ampio risalto ai vincitori ci fa piacere ricordare che le istituzioni sono sempre al nostro fianco erano presenti per la Regione Edoardo Rixi assessore allo sviluppo in rappresentanza del presidente G. Toti, la Consigliera Regionale e Comunale Lilli Lauro e l'assessore al Turismo e Commercio del Comune di Genova Paola Bordilli.



Ricchissimi di presenze e qualificati come sempre gli appuntamenti culturali del Sodalizio sia "I Venerdì a Paxo" per i libri a tema genovese e ligure e sia "I Martedì in Compagna" aperti dall'Assessore P. Bordilli che ha illustrato le politiche e ed i programmi dello sviluppo della città legato in particolare alle sue deleghe del turismo, commercio e artigianato e al termine il socio M. Gerbi ha omaggiato una farfallina in legno beneaugurante, che è stata molto apprezzata.



Martedì 21 novembre 2017 è stata celebrata nella Basilica di N. Signora delle Vigne la S. Messa per la ricorrenza della Festa Annuale della Madonna stessa, con la presenza del Cardinale Angelo Bagnasco. Questa cerimonia ha tradizione millenarie e ricorda il gesto di Ido di Carmandino e Oberto Visconte che nel 980 d.C. indennizzarono l'allora Vescovo Teodolfo per la perdita dei vigneti di proprietà della Chiesa stessa a seguito dell'edificazione della Basilica. Il 2 e 3 dicembre si è svolta l'anteprima di Natalidea, l'appuntamento natalizio della Fiera del Mare; quest'anno A Compagna ha avuto l'opportunità di esporre il proprio presepio arricchito dalla figurina di Nicolò Paganini. Il presepe è, poi, stato portato al Santuario Nostra Signora delle Grazie a Voltri dall'8 dicembre.



Come ogni anno, il 10 dicembre A Compagna è presente al santuario di N.S. di Loreto in Oregina per la cerimonia dello scioglimento del voto a seguito dei fatti del Balilla. Presenti il sindaco Marco Bucci, Federica Cavalleri per il Municipio 1 - Centro Est, il consigliere regionale Pippo Rossetti. La Santa Messa è stata officiata da Mons. Nicolò Anselmi e dal parroco don Stefano Olivastri. Presenti anche P. Bordilli e il senatore R. Cassinelli.



CONFEUGO – a-i 16 de DECEMBRE 2017





Gli auguri del presidente G. Toti al Confeugo

Raccomandiamo ai nostri collaboratori di inviare alla Redazione del Bollettino testi preferibilmente scritti a computer (carattere Times new Roman corpo 10, salvato in Word.doc) corredati da materiale informativo-illustrativo (foto ecc.) attinente l'argomento trattato.

Si ricorda che il materiale inviato **non si restituisce** e che la Redazione - in accordo con l'Autore - si riserva di esaminare ed uniformare ed eventualmente correggere o tagliare (*senza, ovviamente, alterarne il contenuto*) i testi inviati e di deciderne o meno la pubblicazione.

Chi possiede un indirizzo di posta elettronica è pregato di darne comunicazione a:

posta@acompana.org

Grazie

OCCASIONI PER RICORDARE CENTENARI - CINQUANTENARI DEL 2018

6 gennaio 1968

Muore a Bonassola il pittore Orlando Grosso. Nato a Genova nel 1882 fu per molti anni capo dell'Ufficio Belle Arti del Comune. Sotto la sua direzione numerosi furono i lavori di salvaguardia e di restauro a monumenti antichi della città.

11 gennaio 1618

Muore a Genova Marc'Antonio Sauli. Nato nel 1523 fu nunzio pontificio a Napoli; diplomatico della Repubblica di Genova, ebbe rapporti cordiali con Enrico II di Francia e Filippo II di Spagna.

17 gennaio 1818

Nasce in Ovada Domenico Buffa. Letterato e giornalista, nel 1848 fu deputato nel Primo Parlamento Subalpino e, nello stesso anno, Ministro d'Agricoltura e Commercio e Commissario con pieni poteri a Genova dove nel 1853 ritornò Intendente Generale. Morì a Torino il 19 luglio 1858.

26 gennaio 1868

Esce a Genova il primo numero del periodico dialettale «O Balilla»: giornale per tutti.

1 aprile 1818

Nasce a Mele (Circondario di Genova) Benedetto Magnani. Nel 1855 abbandona la carriera giudiziaria per dedicarsi completamente alla poesia. Tra l'altro, ha pure "ritoccato" la traduzione dell'intera Eneide di Virgilio e quella del Telemaco di F. Fénelon, l'una e l'altra in versi sciolti.

16 maggio 1768

A Versailles la Serenissima Repubblica di Genova firma il trattato che cede alla Francia i suoi diritti di sovranità

sulla Corsica, pur riservandosi in linea di diritto di poter rientrare in possesso dell'isola con il rimborso delle spese di occupazione e di amministrazione francese.

10 giugno 1818

Muore a Genova, sua patria, il marchese Ippolito Durazzo. Ivi nato nel 1754, fu infaticabile viaggiatore, amico di molti celebri scrittori e dei più famosi botanici del suo tempo. Le prime ortensie del Giappone e le prime peonie arboree che abbellirono l'Italia furono acclimatate da lui ed opera sua furono i giardini botanici fondati in Genova nella Villetta poi Di Negro e nella Villa Durazzo poi Gropallo allo Zerbino.

27 luglio 1318

Arriva a Genova il re di Napoli Roberto per difenderla dai ghibellini. I guelfi gli conferiscono la Signoria della Repubblica per dieci anni.

24 ottobre 1818

Nasce a Genova Gaetano Alimonda. Di notevole cultura e di incisiva eloquenza, nel 1879 venne creato cardinale e quattro anni dopo arcivescovo di Torino.

21 novembre 1718

È posta la prima pietra del ponte che congiunge i colli di Carignano e Sarzano, sotto il patrocinio di Domenico Sauli, opera dell'architetto Langlade.

Da «Gente di Liguria», almanacco de A COMPAGNA, da «Liguria Viva», Almanacco della CONSULTA LIGURE.

Agli attenti lettori, come sempre il compito di segnalare eventuali lacune e/o omissioni.

PREMI E MENZIONI SPECIALI 2018



BANDO E REGOLAMENTO

Art. 1

L'Associazione **A COMPAGNA**, allo scopo di valorizzare Genova e la Liguria nelle diverse manifestazioni, istituisce i seguenti premi e menzioni speciali:

- A - per l'impegno, il lavoro svolto, gli interessi culturali, in particolare per la lingua, ed altri aspetti legati all'ambiente e al mondo genovese e ligure, riuscendo a tradurre in eccellenza le passioni che li animano
PREMIO A COMPAGNA dedicato a Luigi De Martini
- B - per la comunicazione internazionale e nazionale della Liguria e della ligusticità
PREMIO A COMPAGNA dedicato a Enrico Carbone e Maria Grazia Pighetti
- C - per l'impegno civile e per lo sviluppo dell'economia
MENTIONE SPECIALE A COMPAGNA dedicato a Angelo Costa
- D - per il teatro, il canto popolare, il folklore e le tradizioni in genere
MENTIONE SPECIALE A COMPAGNA dedicato a Giuseppe Marzari
- E - per l'attività a favore della cultura genovese e ligure tra i giovani
MENTIONE SPECIALE A COMPAGNA dedicato a Vito Elio Petrucci

Art. 2

I premi e le menzioni speciali hanno cadenza annuale e potranno essere assegnati tutti o in parte a giudizio della Giuria composta dai membri della CONSULTA de **A COMPAGNA** con decisione definitiva e insindacabile, in una riunione straordinaria della stessa.

Art. 3

I premi e le menzioni speciali, unici e indivisibili, non potranno essere assegnati ex aequo o alla memoria o a componenti del Consolato in carica. I premi e le menzioni speciali saranno consegnati ai vincitori da rappresentanti delle Istituzioni con pubblica cerimonia.

Art. 4

Le proposte di candidatura per ciascuno dei due premi, opportunamente documentate, dovranno essere consegnate in busta chiusa in Sede o spedite al:

CONSOLATO DELL'ASSOCIAZIONE «A COMPAGNA»

PREMI «A COMPAGNA»

Piazza della Posta Vecchia, 3/5

16123 Genova

oppure inviate a mezzo posta elettronica all'indirizzo posta@acompagna.org entro il **15 marzo di ciascun anno** (data di spedizione).

Il Consolato, presa conoscenza delle proposte pervenute convocherà la riunione straordinaria della Consulta nei modi previsti dallo Statuto indicando nell'ordine del giorno anche le rose dei candidati.

Contemporaneamente il Consolato provvederà a lasciare in sede, per la consultazione degli aventi diritto, copia della documentazione presentata ed altri eventuali elementi utili al giudizio.

Le rose dei candidati comprenderanno tutti i nominativi corrispondenti alle segnalazioni valide pervenute e, inoltre, a discrezione del Consolato, eventuali nominativi - fino a un massimo di tre - segnalati nei precedenti tre anni. Per ciascun premio il Consolato affiderà inoltre a un relatore scelto tra i Consulori, il compito di illustrare alla Consulta le candidature mettendo in evidenza tutti gli elementi oggettivi ritenuti utili per esprimere un valido giudizio.

Art. 5

Le menzioni speciali, su proposta del Consolato, saranno assegnate dalla CONSULTA de **A COMPAGNA** con decisione definitiva e insindacabile, in una riunione straordinaria della stessa.

Art. 6

I premi e le menzioni speciali consistono in un diploma e in una medaglia raffigurante sul recto il Grifo Rampante con la scritta «A Compagna Zena» e, sul verso, la Loggia degli Abati del Popolo già sede storica del Sodalizio. I bozzetti per il conio delle medaglie e la stampa del diploma sono opera di Elena Pongiglione.

Art. 7

A COMPAGNA e i componenti della Consulta non assumono alcuna responsabilità né alcun obbligo nei confronti dei concorrenti ai premi, neppure quello di restituire eventuali elaborati o di segnalare le decisioni della Consulta. Sola comunicazione prevista è quella ai vincitori dei premi. L'assegnazione dei premi non comporta alcun diritto a rimborso spese ai vincitori.



CONSEGNATI ALTRI DUE CONTRASSEGNI DELL'INIZIATIVA



Contrassegno n° 24
sòccio **Luca Pezzi**

“L'incontro - Pizzeria Ristorante Bar”,
strada Lobia 40, Vàize Ligure



Contrassegno n° 25
sòccia **Mirella Galletto**

Tabaccheria, ciassa de Sarzan 40r

Cari Soci,

ricordiamo che, **al fine di poter ricevere regolarmente il Bollettino, gli avvisi e gli inviti** da parte dell'Associazione, è necessario mantenere aggiornato l'indirizzario, inclusa la casella di posta elettronica (e-mail), telefono e cellulare. Di conseguenza, Vi chiediamo di **segnalarci tempestivamente le vostre variazioni** perché una Vostra mancata comunicazione, oltre che costituire un disservizio, è un inutile aggravio di costi.

Ringraziamo vivamente per la collaborazione ed auguriamo buona lettura.

“I VENERDÌ” A PAXO

Dopo la pausa natalizia proseguono gli appuntamenti de A Compagna coi “Venerdì a Paxo” per la presentazione di libri a tema Genova e Liguria, curati da Francesco Pittaluga con la collaborazione di Isabella Descalzo, Eolo Allegri e Luigi Lanzone. La rassegna, giunta al suo settimo ciclo, fino a maggio 2018 proporrà testi interessanti che spaziano dalla storia, all'economia, alle tradizioni e curiosità locali. Nel prossimo bollettino sociale annunceremo i titoli in via di definizione per i tre ultimi incontri dei mesi di aprile e maggio. Diamo qui l'elenco degli appuntamenti già concordati ricordando che gli incontri si terranno nei seguenti venerdì come sempre a:

**Palazzo Ducale
Sala Borlandi**

Società Ligure di Storia Patria
(entrando da piazza De Ferrari, seconda porta a sinistra).

Programma del secondo trimestre, ciclo 2017 - 2018:

- **venerdì 19 gennaio 2018** - Annamaria de Marini, "Emanuele Brignole e l'Albergo dei Poveri di Genova" (Stefano Termanini Editore) accurata monografia su una importante istituzione umanitaria che pose Genova all'avanguardia.

- **venerdì 2 febbraio** - Flavia Steno, "Sissignora", a cura di Maria Teresa Caprile (De Ferrari Editore): un omaggio a una scrittrice poco ricordata e uno spaccato della vita di una Genova degli Anni Trenta del Novecento.

- **venerdì 16 febbraio** - Bruno Ciliento e Caterina Olcese Spingardi, "Virginia, un mondo perduto. Scene da un matrimonio Belle Epoque di casa Spinola" (Sagep Editori): biografia di Virginia Peirano e ritratto della società nobiliare e non solo della Genova di un tempo.

- **venerdì 2 marzo** - Corinna Praga, "La mia Postumia ed altre antiche vie nelle valli Bisagno e Polcevera e tra Voltri e Nervi" (Erga Edizioni): interessante itinerario storico-escursionistico alla riscoperta delle antiche strade della nostra regione.

- **venerdì 16 marzo** - Marisa Traxino, "Storie della Storia di Genova" (Gammarò Edizioni): un libro di storia scritto per i curiosi e gli appassionati e non solo per gli accademici o gli storici di professione.

- **venerdì 30 marzo** - Mauro Salucci, "Madre di Dio. Il quartiere che non c'è più" (De Ferrari Editore): precisa ricostruzione storica di una zona di Genova ricca di storia e immolata sull'altare della modernità.

- **venerdì 13 aprile** - Fiorenzo Prampolini e Claudio Serra, "Quando viaggiavamo col tramway - Il Tram a Genova tra passato e futuro" (Nuova Editrice Genovese): l'ultima ricostruzione filologica di due autori specializzati in storia dei trasporti locali.

Anno sociale 2017-2018

Abbiamo il piacere di annunciare il calendario degli appuntamenti che A Compagna organizza, da settembre a giugno, al martedì alle ore 17.00, alla Scuola Politecnica dell'Università di Genova (ex facoltà di Architettura), Aula San Salvatore in piazza Sarzano (350 posti), vicinissima alla stazione della metropolitana.

L'Aula San Salvatore è la chiesa sconsacrata presente in piazza Sarzano. È raggiungibile, oltre che con la metropolitana, anche con il 35 attraversando il Ponte di Carignano o seguendo la direttrice, tutta in piano, piazza Dante, Porta Soprana, Ravecca.

Terzo Trimestre

Aprile

Martedì 3 - 13 marzo 1261. Il trattato del Ninfeo e gli orizzonti aperti dei Genovesi; a cura di Gabriella Airaldi

Martedì 10 - Palazzo Reale tra storia e futuro; a cura di Serena Bertolucci

Martedì 17 - Sospesi sull'abisso - Le fosse oceaniche ed i nostri mari: misteri e curiosità del mondo acquatico; a cura di Ferdinando Biancalani

Martedì 24 - Il Tempio, un mistero lungo sette secoli; a cura di Marco Buticchi

Maggio

Martedì 8 - Mario Sbarbori: un genovese tra i grandi della storia della profumeria; a cura di Piero Sbarbori

Martedì 15 - Contime 'na fôa: fiabe genovesi; a cura di Pino Boero

Martedì 22 - La lingua dei Liguri Preromani (con particolare riguardo ai nomi di luogo); a cura di Guido Borghi

Martedì 29 - Villa Hambury: nascita e sviluppo di una società culturale; a cura di Franco Salvadori

Giugno

Martedì 5 - Tra Marx e Mazzini: la storia poco nota del socialismo genovese (1892-1922); a cura di Luca Borzani

Martedì 12 - Chitarre all'opera - in occasione dei 40 anni di palcoscenico del M° Josè Scanu; Concerto di fine ciclo del M° Josè Scanu e dei suoi allievi



Quote sociali 2017

Le quote deliberate dal Sodalizio per il 2017 sono le seguenti:

Soci Ordinari residenti in Italia	euro 30,00
Soci Ordinari residenti in altri Paesi Europei	euro 35,00
Soci Ordinari residenti in altri Continenti	euro 40,00
Soci Sostenitori	euro 90,00
Giovani e Studenti	euro 15,00
Enti e Società	euro 350,00

QUOTA UNA TANTUM SOCI VITALIZI:

Residenti in Italia	euro 350,00
Residenti in altri Paesi Europei	euro 400,00
Residenti in altri Continenti	euro 450,00

Ai soli Soci Ordinari, oltre alla loro quota associativa annuale, è richiesta all'atto dell'iscrizione la somma di euro 10,00. A tutti i nuovi Soci consegneremo:

la tessera, lo statuto, il distintivo e l'adesivo per l'auto. **Per chi non abbia ancora provveduto al pagamento della quota sociale ricordiamo che, anche per quelle arretrate, questo può essere effettuato a mezzo:**

- bonifico sul conto corrente:
CARIGE IBAN IT59 X061 7501 4000 0000 0976 480
BANCOPOSTA IBAN IT13 A076 0101 4000 0001 8889 162
- assegno non trasferibile intestato A Compagna
- bollettino di c/corrente postale n. 18889162 intestato a:
A Compagna - p.zza della Posta Vecchia, 3/5 - 16123 Genova

Per contatti segreteria e biblioteca, tel. e fax 010 2469925
E-mail: posta@acompagna.org

Direttore responsabile: Aldo Repetto - Impaginazione e grafica: Elena Pongiglione

Redazione: Maurizio Daccà - Isabella Descalzo - Alfredo Remedi - Foto: Elvezio Torre

Autorizzazione Tribunale di Genova n. 13/69 del 2 aprile 1969 - Direzione e Amministr.: Piazza Posta Vecchia, 3/5 - 16123 Genova - Tel. 010 2469925 - e-mail posta@acompagna.org
Stampa: B.N. Marconi srl - Arti Grafiche e Fotografiche - Passo Ruscarolo 71 - 16153 Genova - Tel. e Fax. 010 6515914 - Grafica: Loris Böhm

In caso di mancato recapito ritornare al mittente: "A Compagna" piazza Posta Vecchia 3/5 - 16123 Genova - che si impegna a pagare la relativa tariffa

Stampato nel mese di Gennaio 2018